

YPFB INSTALARA UN COMPLEJO REFINERO EN VALLE HERMOSO CUBRIRA EL 80 POR CIENTO DEL CONSUMO: COMBUSTIBLES

-Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos instalará un complejo refinero en Valle Hermoso— Cochabamba para cubrir el 80 por ciento del consumo interno de combustibles.

Instalará igualmente un complejo de lubricantes complementarios de refinación, para la obtención de parafinas de alta capacidad (plan en etapa de licitación para la dotación de equipos).

Un tercer complejo refinero se construirá en Santa Cruz, lo que permitiría llevar productos termina-

dos bolivianos a países vecinos mediante poliductos a construirse (ver centrales).

DIARIO DE LA MAÑANA

hoy

DEFENDER EL DERECHO Y LA LIBERTAD
CON LAS IDEAS Y NO CON LAS ARMAS
(Alfredo Alexander)

AÑO III No. 906
La Paz, lunes 20 de septiembre de 1971
EDICION DE 32 PAGINAS PRECIO Sb. 1.00
Precio en Santa Cruz Sb. 1.50

COBOCE iniciará sus actividades en enero

La fábrica de Cemento COBOCE iniciará su producción en enero. Tanto que se asegura que la fase de ajuste y prueba tendrá en los dos últimos meses del año.

La visión objetiva de la fábrica permite asegurar que casi el 100 por ciento de las estructuras han sido concluidas, anticipando que su producción inicial será de 100 mil toneladas de cemento por año, equivalente a 2 millones de bolsas de 50 kilos, para abastecer los mercados de los distritos de Cochabamba, Oruro y parte de La Paz. (Ver página 5)

FSB pedirá revisión de clausura de sala de prensa en Palacio

El Consejo Ejecutivo Nacional de FSB solicitará a sus ministros gestionen ante el Presidente Hugo Banzer Suárez, la revisión de clausura de la sala de periodistas del Palacio de Gobierno, por considerar la medida "inadecuada y apartada de los moldes democráticos".

En igual forma pedirá al Tribunal de Honor de su partido, las más drásticas sanciones "para los malos funcionarios de FSB, ya que "no se puede echar por la borda 33 años de honestidad y sacrificio".

Declaraciones para "HOY" del Presidente del máximo organismo político, Alfonso Guzmán Ampuero en la página 11.

PODRIA TERMINAR AISLAMIENTO: CUBA GALO PLAZA PREDISPUESO

-PANAMA, 19 (ANSA).— El Secretario General de la Organización de Estados Americanos (OEA), Galo Plaza (en la foto) mostró su abierta predisposición en el sentido de auspiciar el fin del aislamiento de Cuba, respecto a los demás países del hemisferio.

La posición del máximo dirigente de la OEA, fue advertida durante una conferencia de prensa, tras opinar que las políticas de aislamiento no son constructivas ni efectivas. (Información página 11).



EXIJA hoy Deportivo



Municipal se hizo de dos valiosos puntos en la jornada futbolística de ayer. Venció a Bolívar por la cuenta de dos goles a cero y quedó solo en el segundo lugar de la tabla de posiciones.

Linares, máximo goleador edil, fue el autor de las dos conquistas que permitieron la victoria de los comuneros.

En otro de los partidos, Litoral ganó con relativa facilidad a San José, de Oruro (2-0)

Los resultados no afectan al líder, The Strongest, que continúa su marcha hacia la conquista del título. Amplia información deportiva en el suplemento correspondiente a esta edición.



AHORA SON SEIS SEIS ?

Si, seis las razones por las cuales sus hijos deben estudiar en España.

1. Verdadero ambiente de estudio.
2. Excelentes universidades.
3. La enseñanza en su propio idioma.
4. Trato preferencial a los estudiantes hispano americanos por las autoridades universitarias.
5. Afinidad de costumbres con el pueblo español.
6. Real economía que comienza al comprar sus pasajes con nuestro descuento extraordinario para estudiantes.

EN IBERIA, Líneas Aéreas Internacionales de España, le ofrecemos toda la información necesaria sobre estudios en España. Estamos a sus órdenes en el edificio Petrolero.

Residencial familiar NUEVO CICLO DEL CANAL 7

Dentro la línea de propósitos trazados en Canal 7 para darle al video nacional una imagen nueva, la televisión Boliviana presenta esta noche a las 19, un programa que amenaza con ponerse plenamente RESIDENCIAL FAMILIAR.

El ciclo está dirigido por Alfredo Rivera Achá, una individualidad muy especialmente íntimamente ligada a las artes. Rivera incursiona en la televisión, con Residencial Familiar, luego de haber durado la idea durante últimos semanas.

Residencial Familiar es otra cosa que la puesta a escena de infinidad de hechos que suceden en una península casera, donde se hospedan eventualmente, personas que, directa o indirectamente, tienen mucho que ver con nuestro diario vivir.

Un marco de buen humor catalizará cada entrega e invariably, tendrá una cuota de innovación que para el telespectador. Agrega un elenco estable se derán los "notables" e invitados especiales.

El equipo de Residencial Familiar está integrado por Graciela André, Estela Aris, Jorge Rivera, Gerardo Sánchez, Rafo Mori, H. Novell y el propio Alfredo Rivera. Una pareja que cobrando intimidad y éxito, Edgar y Jenny, un rol especial en el programa mientras que Juan Amador Díaz "el Tanque" muestra una nueva faceta de su personalidad.

Rivera Achá, con una modestia, confesó que no lo anima otro propósito que el de "aportar granito de arena para la perfección de nuestra "pantalla chica". Si Rivera respalda su calidad para el Canal 7 rescatará para los televidentes, un producto que puede llamarse cada vez más acentuado en lo que respecta a producciones nacionales.

SE CELEBRA EL 5732 DE ERA JU

Mañana inicia el 5732 del Calendario La Era Judía arranca con la salida de Abraham de Ur de Caldea, casi 4 milenio antes de Cristo.

En Israel y en todos los lugares donde los judíos están establecidos el Nuevo es marcado por conmemoraciones especiales. La comunidad de Bolivia celebra este evento con esplendor seguido de jornadas de oración (Yom Kipur).

El presidente de la República de Bolivia ha dado con este motivo un mensaje de congratulación a la comunidad israelita celebrada en nuestro país.

INFORMACION

COBOCE INICIARA SUS ACTIVIDADES EN ENERO DESPUES DE PRUEBAS

LA FUENTE (Especial). — La Cooperativa Boliviana de Cemento COBOCE— comenzará a producir a partir de enero próximo luego de las pruebas que tendrán lugar los dos últimos meses de este año. Informes técnicos existentes sobre su funcionamiento aseguran la capacidad de la Fábrica de Cemento, a orillas del Río Arque. La planta (estación ferroviaria entre Cochabamba y Oruro) se proyecta para producir 100 mil toneladas por año, equivalente a 2 millones de bolsas de 50 kilos.

Las pruebas fueron concluidas la mayoría de sus estructuras. Se está en actual ejecución el edificio para oficinas y laboratorios, el edificio de la sub-central eléctrica. El desvío ferroviario para uso de la fábrica está en actual servicio. El montaje de la maquinaria está en ejecución. El horno de calcinación ha sido ya montado, lo mismo que la grúa puente del hangar de almacenamiento. Por último el sistema de calor Humboldt y los silos de almacenamiento para la homogenización y almacenamiento de cemento, están siendo instalados.

La actualidad está a punto de culminar la construcción del camión de 16 kilómetros que unirá la fábrica con la cantera. A cargo de la Sociedad Boliviana Impianti, se iniciaron las obras, a cargo de la misma empresa financiado su costo total de 100 millones de dólares, suma que debe ser amortizada por el Estado hasta 1979 con un interés anual del 6 por ciento.

La explotación de la cantera Villcoma había sido encargada al Servicio Geológico Boliviano, habiendo la consultora norteamericana determinado la reserva existente en el yacimiento calculando que contiene millones de toneladas de caliza, materia prima suficiente para el funcionamiento de la planta durante 100 años.

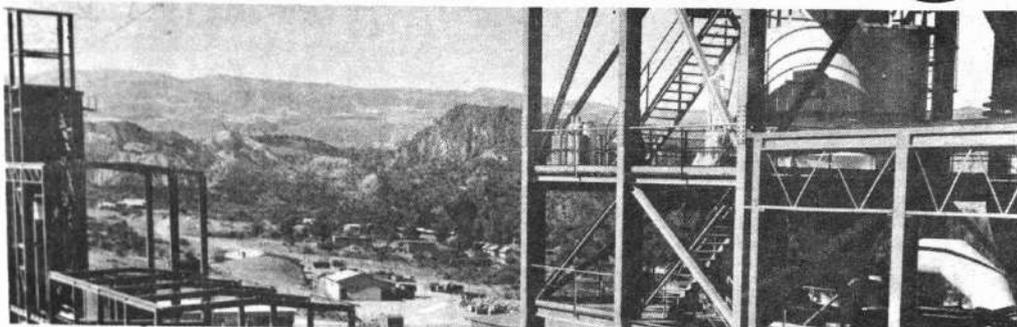
La cooperativa de Ahorro y Crédito "Imperial Ltda", de Cochabamba, fue la promotora de la obra, gracias a cuyo esfuerzo se logró a la fecha la incorporación de algo más de 25 mil acciones por un total de 800 mil dólares, suma equivalente a más del 10 por ciento del costo de la fábrica.

Adicionalmente, COBOCE patrocinó la forma de participación de financiamientos mixtos, hecho que no prosperó (a principio de año) la forma complementaria del Magisterio Paceño, habiendo en consecuencia conformado una sociedad con la Corporación Boliviana de Cemento que tiene el 10 por ciento de las acciones.

Las principales autoridades de COBOCE aseguraron que en un par de meses más, la fábrica entrará en marcha para las etapas de ajuste y pruebas.

El personal técnico aseguró que dentro del diseño de la fábrica se han previsto futuras ampliaciones que permitirían duplicar o triplicar la producción de cemento por año.

El mercado regional de COBOCE lo constituirán principalmente los departamentos de Cochabamba, Santa Cruz, Oruro, parte de las provincias de Beni, asegurándose que el costo del material será mucho más barato que los actualmente en mercado.



MAYOR DURACION Y ECONOMIA



cocina a gas

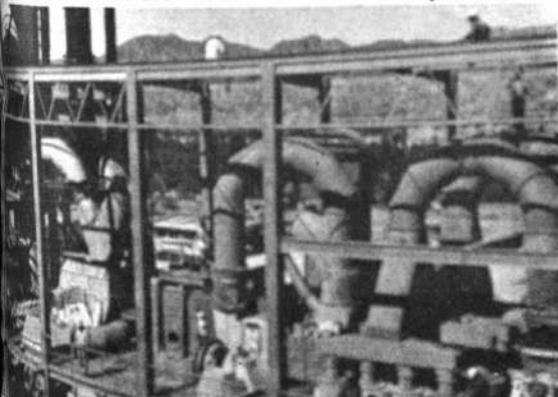
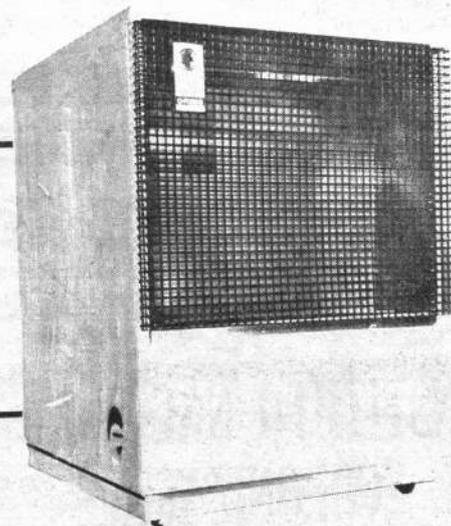
ORBIS de gala

Quemadores extragrandes
Parrilla grill deslizable
Tres o cuatro hornillas

Estufa a gas, Rodante

ORBIS compacta

3.000 calorías
Rejilla protectora
Absoluta seguridad

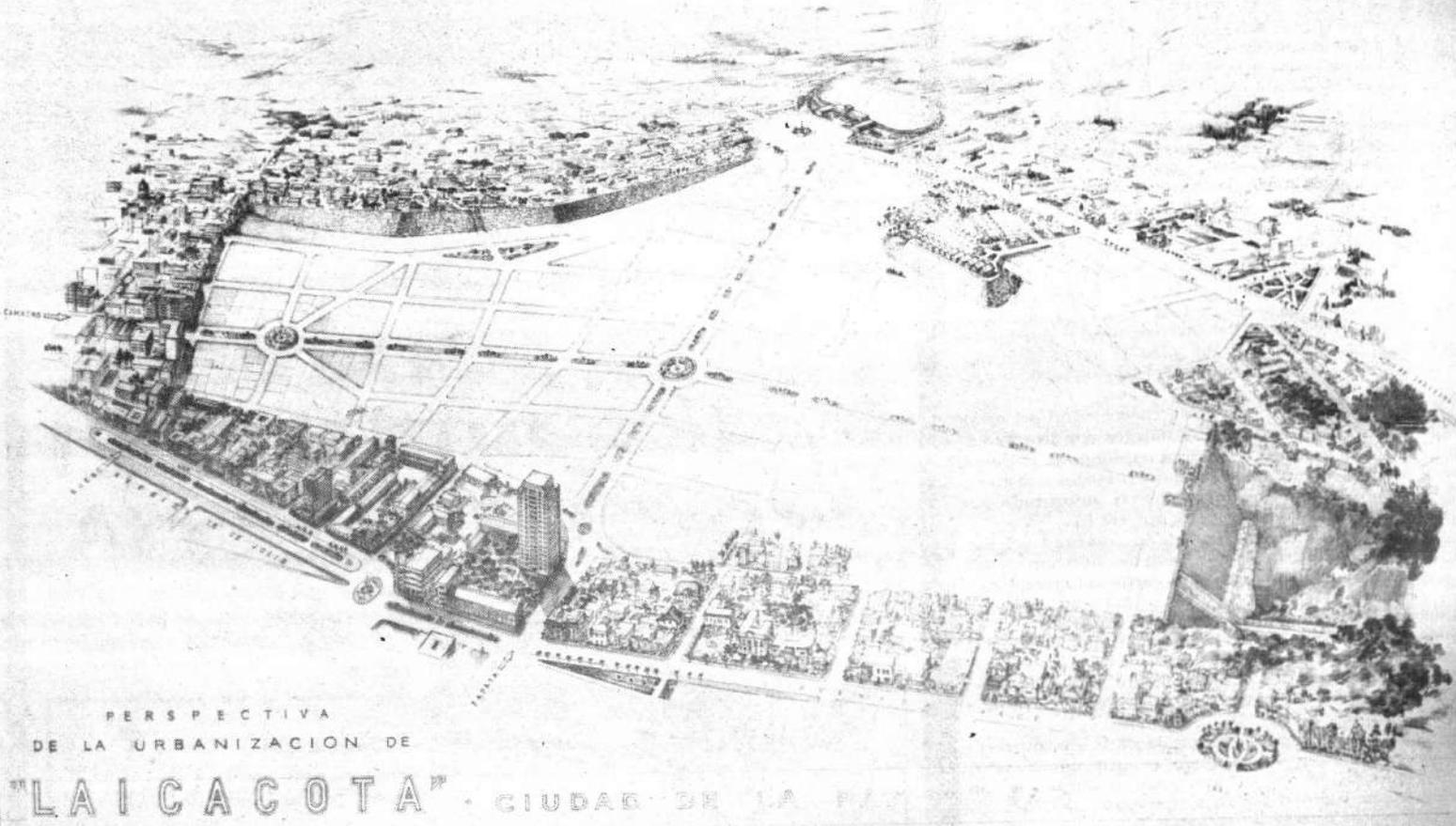


Visita parcial del molino de crudo de la Fábrica de Cemento que se instala en Uspa— Uspa por cargo de la Cooperativa Boliviana de Cemento que agrupa a 25 mil socios.

La puesta en marcha de la obra, significará la creación de mano de obra de 130 personas y permitirá el crecimiento de varias poblaciones del valle en las márgenes del río de Arque que a la vez serán beneficiadas con el uso de energía eléctrica de la subestación que se instala para la planta.

Consulte nuestro favorable plan de créditos
CASA KAVLIN S.A.

Calle Potosí 1130 - 1136 Agencias y Sucursales en todo el País.



PERSPECTIVA DE LA URBANIZACION DE

"LAIKAKOTA" CIUDAD DE LA PAZ

CONCEDEN DISTINCION

El Ministerio de Educación emitió una resolución confiriendo a Antonio Landivar Serrate, la "Medalla al Mérito", por su meritoria y proficua labor en beneficio de la cultura boliviana. Se le concedió la distinción en vista de que Landivar Serrate es acreedor a un público reconocimiento por meritoria y notable obra como poeta, escritor y maestro, contribuyendo al prestigio de las letras nacionales con su vasta producción literaria, dice una parte del considerando de la resolución emitida.

PROYECTO DE MODIFICAR LAIKAKOTA DATA DE 1948 SE HIZO ESTUDIO URBANISTICO

La demolición y posterior urbanización del cerro de Laikakota, que adquirió actualidad luego de los sucesos que culminaron con el derrocamiento del general Juan José Torres, es un proyecto que data del año 1948, centenario de la fundación de La Paz.

Dicho proyecto, tal como muestra el documento que publicamos, fue presentado en aquel año, previos los estudios ecológicos y geográficos y que abarcaban una vasta extensión de terreno apta para la construcción de una urbanización moderna con diseño de calles y avenidas.

Ahora, a raíz de que dicho cerro se constituyó en peligro constante cada vez que se produce conflictos políticos y que sirvió de trinchera y bastión de tales sucesos, es que el vecinda-

rio de Miraflores, con la intervención del oficial mayor de la comuna paceña, dispuso su demolición. El volumen de tierra será utilizado para cubrir el entubamiento del río Choqueyapu que cruza a pocos metros del indicado cerro.

La Alcaldía paceña que se encuentra abocada a la construcción de la avenida del Ejército, que une la zona de Miraflores con la de Sopocachi, tiene con la solicitud hecha por los vecinos de Laikakota, una labor importante que cumplir con una visión más profunda, si se tiene en cuenta, que además del proyecto que hacemos conocer, se poseen otros, tales como el entubamiento del río Choqueyapu y la consiguiente construcción de la avenida troncal, proyecto que fue presentado por el senador Guillermo Elío en el

régimen del desapa- presidente Barrientos comienza a la altura de tiro al Aire Libre y final en la zona de Calacoto proyecto de construcción del "Puente de las Aca-cas", que une Miraflores con Sopocachi, y final te la urbanización de res del río Choqueyapu cruza de norte a sur la dad de La Paz.

Está en pie un p —hasta cierto punto a- rioso— hecho por hea- tes de Laikakota: Hace saparecer el cerro, cuyo yecto no es de ahora, de más de dos décadas hora la Municipalidad Paz ha recibido con eg la solicitud vecinal y m- mendado a la firma co- tora CONAL para que lice un estudio de preli- sión, el mismo que es- concluido hasta fin de s-

La comuna paceña, do su visto bueno para tivizar un anhelo de ci- de familias que se enfr- ron ante un constante gro. Un proyecto que a- sólo necesita del fina- miento, que en parte, rentable por los exten- rrenos que podrán ser- propiados cuando se- cumplido el plan que- muestra la fotocopia del no —fue proyectado en- aniversario del Centen- de la fundación de La P-

SITEL Av. 20 de Octubre 1919—Cas. 2400
Teléfono 22426

SERVICIO TECNICO ELECTRICO
Instalación y Reparación de Artefactos Eléctri-
cos en General

INSTITUTO NACIONAL DE COLONIZACION

LLAMAMIENTO A PROPUESTAS PROVISION UN VEHICULO

El Instituto Nacional de Colonización, invita a las firmas legalmente establecidas en el país a presentar propuestas para la provisión de un vehículo destinado al uso en las zonas en actual desarrollo.

1 Unidad Station Wagon de tracción en las 4 ruedas equipado con motor de 120 a 240 HP.

Se dará preferencia a las ofertas para embarque o entrega inmediata.

Mayores detalles y Pliego de Especificaciones pueden retirarse del Depto. Administrativo del Instituto, ubicado en el edificio del Ministerio de Industria y Comercio Av. Camacho Esq. Boma, 5to. piso.

Las propuestas deberán presentarse en la dirección antes citada de acuerdo con los requisitos señalados por Ley (papel sellado, timbres y Boleta de Garantía por el 5% o del valor de la oferta), hasta el día 30 de septiembre de 1971 a horas 18 en que serán abiertas las propuestas en acto público.

La Paz, Septiembre de 1971.

RAYO
1.5 V
TIPO R20

PEDIDOS TELEFONOS
59258
22196

PILAS RAYO BLINDADAS FRESCAS DOBLE VIDA

VIOLAND: EMPRESA PRIVADA ESTA EMPEÑADA EN ALIANZA CON LOS TRABAJADORES

LA FAMILIA 19 (HOY).- Adalberto Violand, presidente de la Federación de empresarios privados, en rueda de prensa realizada en la capital, sostuvo que la empresa privada está empeñada en buscar una verdadera alianza con la clase trabajadora, para superar el atraso en que se debate el país.

Violand se refirió a la alianza por conducto de sus organizaciones legales constituidas y a través del diálogo abierto, directo y sincero entre empresarios y trabajadores, dijo.

Violand se refirió al problema de la desocupación Violand, señaló que la empresa privada desea reactivar la economía en todos los sectores con esta finalidad a todas las fuentes posibles de financiación interna y externa.

Violand dijo que uno de los problemas prioritarios para el sector privado es la presión social que significa la fuerza laboral desocupada.

Violand expresó que la movilización de los diferentes sectores permitirá estos planes de la empresa privada, pues la actual situación abre mejores perspectivas para el futuro, puesto que el anterior gobierno poseía una declaración de respeto a la empresa privada, no se desactivó por hechos que son de dominio público.

Violand agregó que los planes inmediatos programados en el orden de las actividades, minería chica y comercio permitirá sistemáticamente superar la desocupación. Dijo que en el rubro de la construcción se tiene prioridad a la edificación de viviendas de tipo social, particularmente con destino a la clase media de ingresos limitados, como los edificios públicos.



BANZER EN IRPAVI

"Esta Villa de Irpavi es ejemplo de unidad, ejemplo de lo que Bolivia debe comprender, que la unidad es útil a su destino", fueron las expresiones del presidente de la República Coronel Hugo Banzer Suárez, en oportunidad de la visita que hizo al barrio de Irpavi, donde fue recibido por los vecinos con muestras de afecto.

El vecindario de esa zona preparó un acto de bienvenida al mandatario, en el cual, aparte de los discursos pronunciados por el presidente de la Junta de Vecinos Hugo Urquieta y del propio jefe del Estado, se realizó una fiesta, donde los bailes folklóricos y los platos criollos dieron margen de entusiasmo y alegría. En la fotografía el presidente Banzer bailando una cueca boliviana con una dama vecina del Barrio.

*Solo para estudiantes de 16 a 19 años de edad



Operación amigo 1971

24 INOLVIDABLES DIAS GOZANDO DE LA HOSPITALIDAD DE HOGARES NORTEAMERICANOS Y CONOCIENDO

Lima - Quito y Miami

ECUATORIANA DE AVIACION TRANSPORTADORA OFICIAL Y TONY TOURS POR TERCER AÑO CONSECUTIVO PRESENTAN ESTE TOUR DE LA JUVENTUD

Salidas
25 de Octubre
27 de Octubre

SEPRE SU PASAJE Y PAGUELO EN 24 LARGOS MESES QUE INCLUYE HOTELES, EXCURSIONES, TRASLADOS EN UN FABULOSO VIAJE.

PLAZO DE INSCRIPCION HASTA EL 25 DE SEPTIEMBRE

Mayores informaciones en:

TONY-TOURS



YANACOCCHA ESQ. MERCADO TELEFONO 50339



Vista a toda la familia sencilla, económica y

TURMIX

COCHABAMBA: MO COMPLEJO DE LUB

TRATARAN MIL BARRILES DE CR

-LUIS LAFUENTE (EN VIADO ESPECIAL).— Entre los proyectos definidos de ampliación en la Refinería Gualberto Villarroel de Cochabamba se incluye el próximo montaje de un complejo de lubricantes.

Su instalación, constituye una fase complementaria de refinación de crudo para la obtención de principalmente parafinas de alta calidad y capacidad.

Según las especificaciones de los proyectos al respecto, se asegura que el complejo de lubricantes permitirá el tratamiento adicional de mil quinientos barriles de crudo diario.

El costo total de la planta es de 4 millones de dólares suma en vía de financiamiento a cargo del gobierno central y Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos.

Con el fin de su pronto montaje, el proyecto está en la fase de licitación pública para la dotación de los e-

quipos requeridos. Los proyectos de factibilidad fueron concluidos íntegramente por profesionales y técnicos de Yacimientos.

COMPLEJO REFINERO

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos ha concluido los proyectos para la instalación, en Cochabamba de un complejo básico refinero.

Se calcula que el costo del mismo que, cubrirá el 80 por ciento del consumo interno del país en lo que concierne a combustibles, será de 20 millones de dólares, en vías de financiamiento, habiendo variadas entidades fiduciarias del Japón, los Estados Unidos y el propio BID ofrecido la posibilidad de otorgar créditos.

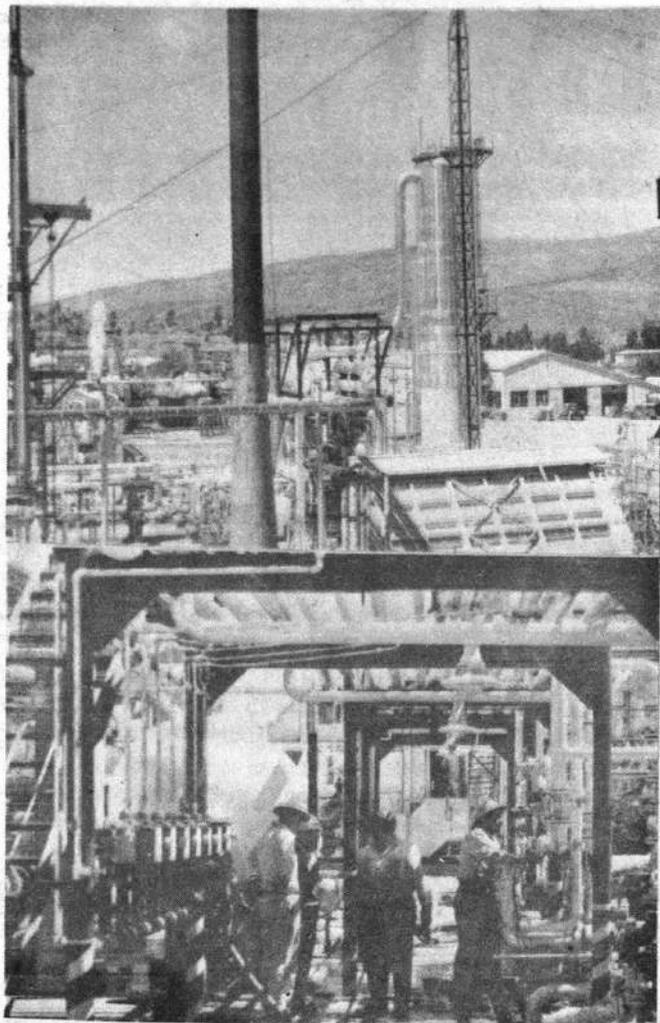
COMPLEJO EN SANTA CRUZ

En lo concerniente al plan petroquímico proyectado en el país, se anuncia la instalación de un complejo refine-

ro en Santa Cruz, en la zona de producción del área oruro y el inicio de producción de productos sud del complejo. La instalación de este complejo se pretende que produzca productos básicos, dentro del país, para el abastecimiento de la industria y el comercio exterior. El tratado preferencial de comercio exterior.

Se requiere de dólares para este primer proyecto en 80 millones de dólares para la instalación de un complejo petroquímico.

El proyecto, podrá ser financiado por el gobierno boliviano, que permitirá que se produzcan productos básicos para el comercio exterior y el comercio interno de alta calidad de diferentes



Las vistas de las estructuras de la ampliación de la planta de destilación "topping" que en días más permitirá el procesamiento de 6 mil barriles adicionales de petróleo en la Refinería Valle Hermoso de Cochabamba.

El costo de la obra emprendida únicamente por profesionales y técnicos de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos fue de 500 mil dólares, habiéndose para su montaje adquirido maquinarias de varios países de Europa y América a fin de reducir el costo de las mismas.

RIMPOLIO SERVICE TV.

En su amplio local y con moderno instrumental, atendido por técnicos especializados en Alemania y Argentina. Ofrece la máxima garantía en la reparación de su televisor, combinado, radio, tocadiscos automáticos, grabadoras, etc. SERVICIO A CUALQUIER HORA. Teléfono 21519. Talles Av. 6 de Agosto 2958.

ESTUDIANTE DE 12 A 15 AÑOS

TIENES QUE SER EL HEROE O LA HEROINA DE TU GENERACION APRENDIENDO



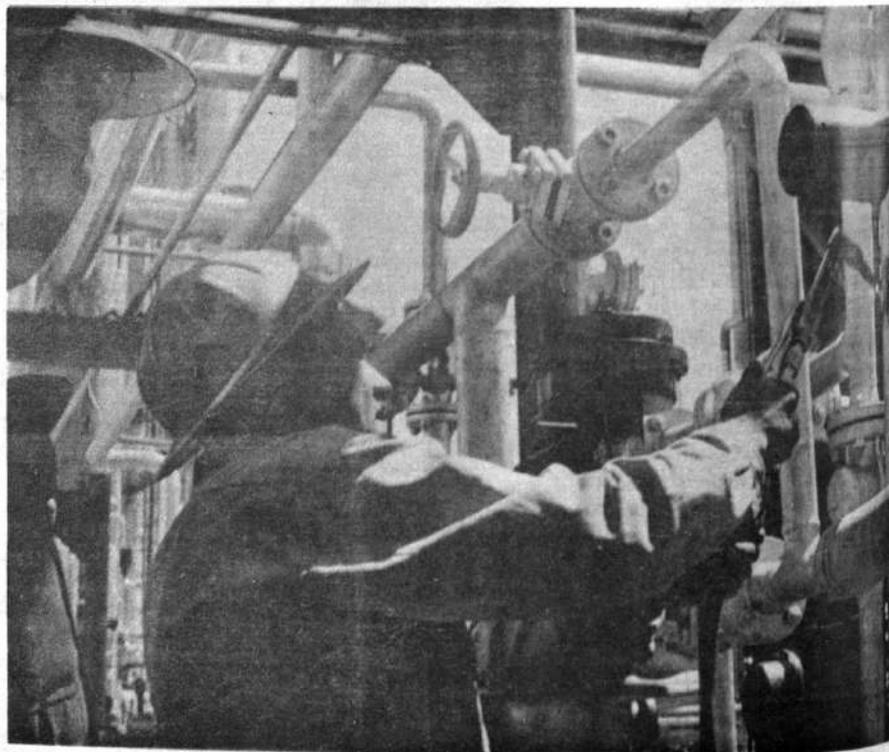
Dactilografía
Caligrafía
Inglés



SNACK BAR CON MELODIAS DE HOY Y DE SIEMPRE

BOLIVIAN INSTITUTE

BATALLON COLORADOS 36 (a media cuadra de El Prado)
Tel. 2-3625. Dr. H. Urquiza Gutierrez, Director



TURMIX

En:

HANSA Ltda.

LA PAZ, Cochabamba, Oruro, Potosí, Santa Cruz, Sucre, Tarija y Villavieja

La firma boliviana de su confianza con más de 60 años al servicio del país

MAN UN
NTES

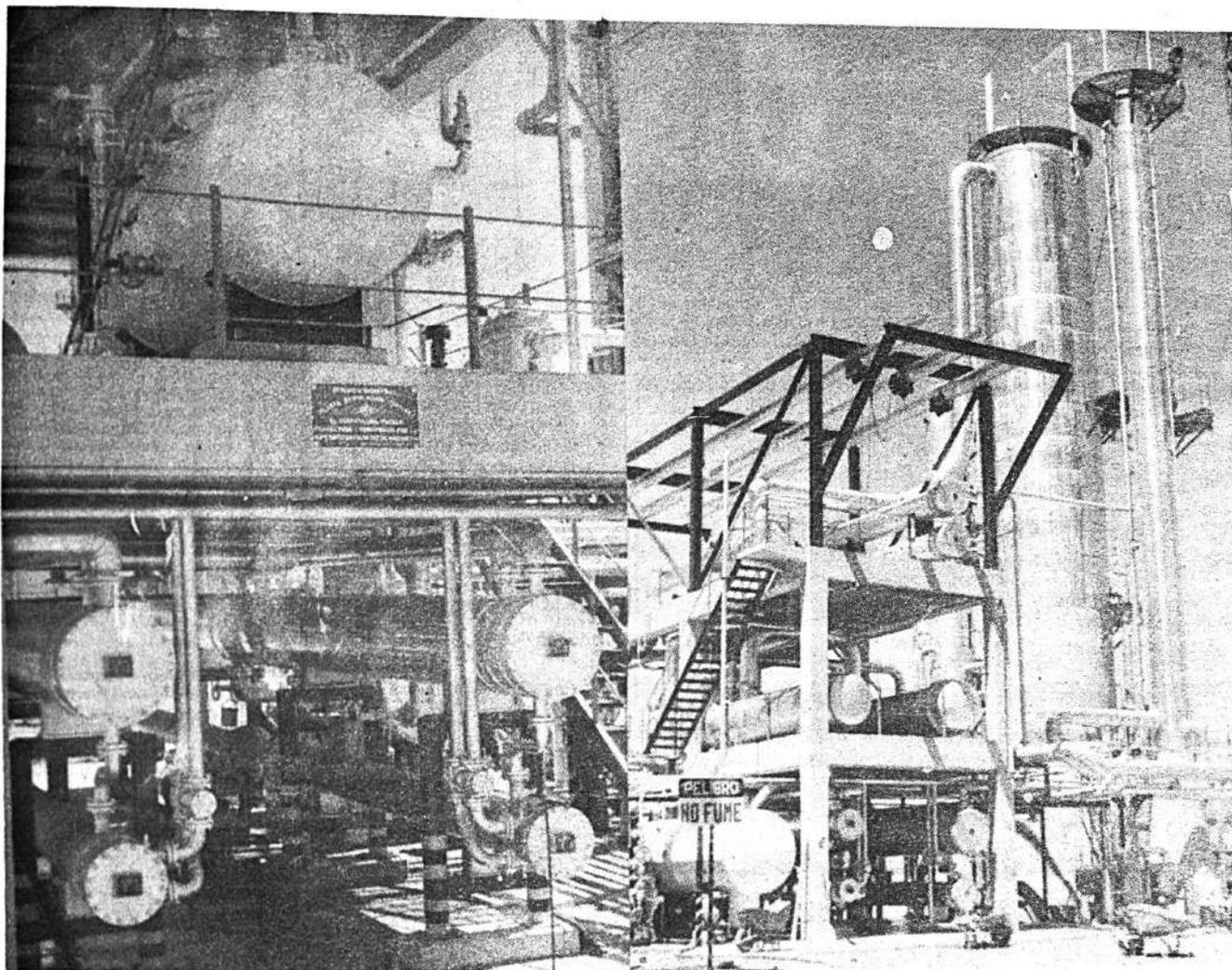
FERTILIZANTES

En el ambicioso plan industrial que tiene la entidad petrolera se destaca igualmente la producción de fertilizantes y explosivos para cubrir las necesidades internas de estos productos que permitirán el ahorro de divisas al Estado por concepto de la importación de los mismos al extranjero.

La División Financiera y Asesoría está realizando las negociaciones positivas para la obtención de 12 millones de dólares para la ejecución.

Antes de la fabricación de fertilizantes, YPFB ha iniciado una labor de concientización y divulgación de esos productos en el área campestre haciendo ver las ventajas del uso de tales productos en el campo de la agricultura.

Los explosivos obtenidos servirán para la minería y serán considerablemente más baratos que los que actualmente son importados.



-Con el funcionamiento de la fase de ampliación de la planta de destilación de petróleo "Top-

ping", se tratará hasta 15 mil barriles de crudo por día, convirtiend-

do a la Refinería Gualberto Villarreal en el Complejo más importan-

te del país que abastecerá más del 72 por ciento del consumo nacional.

Si

**UN TELEVISOR
BAJO LA TAPA**



. Ernesto Arteaga Espinoza, estudiante, domiciliado en la calle 7 No. 65, en Tembladerani, encontró bajo el corcho de la tapita de ORANGE CRUSH un vale para un hermoso televisor de 23 pulgadas, marca "Philips". Como él, doña Irma Ovando y don José Apaza se encontraron con valiosas planchas. Si, amigos CRUSH PAGA. ¿Porqué no a ustedes, también?



ORANGE CRUSH Embotellado por Productos Oriental
Calle Colombia 520-Tels. 22982-27533

Profesionales

Dr. Hugo Mirabal Sainz

CIRUGIA GENERAL GINECOLOGIA

Consultas de horas 15 a 18 en calle Loayza 167 (altos Arauco Prado) y de horas 19 a 21 en Clínica San Miguel de Calacoto. Teléfonos consultas 20466 — 82009. Teléfono domicilio 83670.

Dr. ANIBAL RIVERO DELFIN

Médico de Niños

Especializado en Londres y Santiago de Chile

Consultorio: Avda. 16 de Julio 1456. Edif. Sobima, 3er piso. Teléfono 28163. Consultas de 17 a 20 hrs. Domicilio: Urbanización San Miguel J.26 — Teléfono 83629. Casilla 3601.

Dr. Heriberto Mirabal

MEDICO DE NIÑOS

Universidades de Chile y México. Consultorio: Calle Colombia 163. Teléfono 54169. Consultas de 16 y 30 a 19 y 30. Domicilio Luis Lara No. 605 — San Pedro. Teléfono 53941. Atiende llamados urgentes

Dr. Félix Saunero Rojas

GINECOLOGO OBSTETRA ESPECIALISTA

Ex residente de Ginecología N° 1 de México D.F. Enfermedades de señoras — Atención Prenatal — Partos: Consultorio Belluario Salinas 228 — Consultas de 4 a 7. Teléfono Consultorio 41003 — Domicilio 20227.

Dr. José Sotomayor F.

UROLOGO

Especializado en Alemania, atiende enfermedades de los riñones vejiga, próstata y venéreas.

Consultas de 15 a 18 — Consultorio Colón N° 668. Teléfono Consultorio N° 50608. Domicilio 41954.

MAN SPRICHT DEUTSCH

Dr. Jorge Liendo Romero

CIRUJANO — GINECÓLOGO — OBSTRETA

Estudios y especialización en UMSA, Universidad Nacional Autónoma de México. Enfermedades de señoras, hemorragias genitales, control y tratamiento del cáncer genital, Esterilidad, cirugía ginecológica prenatal, parto sin dolor.

Consultorio: Ayacucho edificio Scala 7o. piso, teléfono 27561. Domicilio: 50526-25032. CONSUL. AS de 16 a 19.

Dr. Adolfo Colomo A.

OTORRINOLARINGOLOGO

Especializado en el exterior

CIRUGIA DE LA SORDERA Y VERTIGO
CIRUGIA FUNCIONAL DE LA NARIZ — SINUSITIS —
GARGANTA — LARINGE

Consultorio: Edif. Caja Petrolera - Av. 16 de Julio 1616 Tel. 50461
Domicilio: Av. Saavedra 1555. — Tels. 40031 - 52635
Horario 14.30 — 19 p.m.

Dr. Alcides Rodríguez Jordán

GINECOLOGO — ESPECIALISTA

Clinicas Ginecológicas de España, Alemania y Austria. Cáncer Genital: Método Citológico y Colposcópico para su diagnóstico precoz. Tratamiento del matrimonio estéril. Cirugía de tumores. Parto sin dolor. Consultorio Av. Mcl. Santa Cruz 1322. Edificio Avianca. Tel. 40329 — 25015 Consultas de horas 10:30 a 12 y 15 a 19 — Rueda pedir hora—

Dr. Edgar Tardío Domínguez

MEDICO — CIRUJANO — OCULISTA

Especializado en la Universidad de París (FRANCIA). Miembro Activo de la Sociedad Francesa de Oftalmología e Instituto Barraquer de Barcelona (ESPAÑA). Ex-asistente del hospital HOTEL DIEU de París. — MEDICINA Y CIRUGIA DE OJOS, ESTRABISMOS CATARATAS, GLAUCOMA, DESPRENDIMIENTOS DE RETINA, TRANSPLANTE DE CORNEA, TRAUMATOLOGIA OCULAR, MEDICION DE LENTES, LENTES DE CONTACTO. — Consultorio: Federico Zuazo 1553. Teléfono 43235. Casilla 5081 — Atiende todos los días de 11 a 12 y de 16 a 20. SÁBADOS de 9 a 12.
ON PARLE FRANCAIS

Dayán es partidario de no retirarse de territorios árabes ocupados por Israel

TEL AVIV: 19 (ANSA).— El general Moshe Dayán, Ministro israelí de Defensa, piensa que "en líneas generales, los israelíes no pueden abandonar los lugares en que se han emplazado".

Lo dijo durante una entrevista concedida al diario "Haaretz" (El País), de Tel Aviv.

El ministro añadió que es limitada una posible intervención soviética en el conflicto árabe-israelí. A su parecer, los soviéticos no quieren nuevas hostilidades. Intervendrían al lado de los egipcios —dijo Dayán— solo para evitarles una derrota irreparable.

En la entrevista, concedida días antes de los últimos sucesos bélicos del Canal de Suez, Dayán afirmaba que la tregua del Canal proseguiría al menos hasta noviembre. Es decir, hasta que terminase la sesión de la Asamblea General de la ONU.

Moshe Dayán dijo que Israel no

se cree obligado a abandonar las alturas de Golan (cerca de la frontera entre Israel, Líbano y Siria), en cuanto que en el territorio no hay habitantes árabes. Por otro lado —prosiguió Dayán—, Siria excluye que se puede llegar a la paz con Israel, ni siquiera quiere oír hablar de ello.

En cuanto a la faja de Gaza, la solución preferible —según el ministro— es la anexión a Israel.

Por otra parte, el río Jordán tiene que ser la frontera estable de Israel, una frontera de seguridad, afirmó Dayán.

"Ello significa —continuó el ministro— que no permitiremos que sea atravesado por fuerzas armadas árabes, sea cual sea el futuro político de Cisjordania (es decir, aunque se crease una administración local cisjordana, una especie de gobierno árabe con autonomía limitada).

Dayán dijo también que la idea de una solución parcial del conflicto árabe-israelí todavía no ha muerto. Los norteamericanos deben seguir esforzándose en este sentido, sostuvo el ministro.

Dayán se declaró preocupado por el aprovisionamiento de armas. Estados Unidos han suspendido las entregas de aviones a Israel —notificó Dayán—, pero afluencia de armas soviéticas. Egipto sigue siendo normal.

CEE examina hoy medidas económicas de Nixon

BRUSELAS, 19 (ANSA).— Mañana 'hoy' y pasado mañana se reunirá el consejo de ministros de la CEE bajo la presidencia del ministro de Asuntos Exteriores, Aldo Moro.

Se examinarán principalmente las medidas de Nixon para combatir la inflación en los Estados Unidos (no convertibilidad del dólar en oro, sobretasa del por ciento sobre las importaciones).

También se examinarán relaciones de la CEE con los países de la EFTA (Asociación Europea del Libre Comercio) en la paración de sus negociaciones para la adhesión inglesa; el negociador británico Rippon se entrevistará con los representantes de los "seis" países de la Comunidad Económica Europea el martes por la tarde.

De las repercusiones de las decisiones de la administración Nixon sobre la comunidad, el consejo considerará en esta sesión únicamente los aspectos comerciales. Los ministros harán un examen preciso de la situación. Según los franceses la sesión comunitaria del 19 de septiembre (la demanda por parte de los "seis" de devaluación del dólar) tuvo un cierto "efecto" en los Estados Unidos y sería importante no diluir esta reacción con discusiones que ciertamente no llegarían a ninguna conclusión.

Alemania sostiene posiciones analógicas a las francesas.

En lo referente a los países de la CEE ampliada (países de la EFTA no comunitarios) (Suiza, Austria, Finlandia, Islandia, Portugal y Suecia) las dificultades mayores se refieren a la inclusión del aspecto agrícola.

Dr. Emilio Salgueiro Celis

MEDICO CIRUJANO ESPECIALIZADO

Enfermedades y Cirugía del Tórax (Corazón, Pulmones, Esófago Diafragma) Cirugía vascular (insuficiencias arteriales. Tratamiento radical de várices). ENDOSCOPIAS — AEROLIZACIONES — ELECTROCARDIOGRAFIA. Rayos X. Consultorio: Horas 15 a 18 y 30. Edificio Castilla Ofs. 303 — 304. Calle Loayza Tel. 27502. Domicilio: Rosendo Gutierrez 374. Tel. 22567 — 22294. Casilla 2475. Man Sprich Deutsch — English Spoken

Dr. OSCAR VARGAS PADILLA

ORTOPEDIA Y TRAUMATOLOGIA DE NIÑOS
ESPECIALIZADO EN EL EXTERIOR

Hospital de Pediatría — Centro Médico Nacional — México. Malformaciones congénitas musculoesqueléticas. Luxación genética de cadera. Deformidades del pie, Columna vertebral. Tratamiento y manejo de parálisis cerebral infantil. Secuelas de poliomielitis. Pie plano. Tumores óseos. Fracturas.

Atención de horas 14 a 17. Consultorio: Edificio Petrolero 2o. piso. Av. 16 de Julio No. 1616. Teléfono 50461. Domicilio: Teléfono 22354. — LLAMADAS NOCTURNAS DE URGENCIA—

Dr. Eduardo Figueroa Erazo

DENTISTA (ESPECIALISTA EN NIÑOS)

Comunica a su distinguida clientela que luego de sus estudios de especialización realizados en la Universidad de OSAKA (JAPON). Atiende nuevamente en su consultorio de la calle Ayacucho N° 320. Edificio Cine Scala 3er. piso.
Favor reservar hora al teléfono 22692.

Dr. José Morales Mendieta

CIRUJANO ESPECIALISTA

Post-Grado Universidad Nacional y Católica — Argentina — Enfermedades y cirugía del CUELLO — BOCIO — ESTOMAGO, — HIGADO y VIAS BILIARES — PANCREAS — INTESTINOS — HERNIAS — VARICES y sus complicaciones — CIRUGIA DE MAMA.

Consultas de Hs. 15 a 19. Edificio Cine Scala 3er. piso. Teléfono 22692 — 55945 — Casilla 4143.



Dr. Rubén Tejada Andrade

Dr. Miguel Velásquez P.

Análisis de: Orina, heces, L.C.R., pruebas de embarazo, bacteriología, parasitología y química en general.
Atención: 8 y 30 — 12 m. y 15 — 19 p.m.
Avenida Camacho 1223 (Esq. Ayacucho) Edif. Krsul 5o piso. Oficina 509. Tel. 24528. Casilla 2665. Tel. domicilio 21122.



Decomisaron en EE.UU. fabuloso contrabando de heroína: Cien kilos Cuarenta millones de dólares

Washington 19 (ANSA) Cien kilos de heroína por valor de 40 millones de dólares fueron secuestrados hoy en Nueva York por agentes federales norteamericanos que encontraron la mercadería escondida en un automóvil descargado el 15 de septiembre pasado del "Queen Elizabeth".

El coche era vigilado por la policía hasta que hoy salió del garaje con tres personas dentro. Se detuvo a los traficantes y otros dos cómplices fueron arrestados más tarde en un hotel.

FRANCESES Y CUBANOS
Son tres franceses y dos cubanos. Según los investigadores la heroína provenía de Francia. Estaba cuidadosamente oculta entre las chapas del coche - un Jaguar último modelo - que había sido desmontado pieza por pieza para poder hacer el escondrijo.

Galo Plaza auspicia fin del aislamiento de Cuba

Con relación a países del hemisferio



Panamá, 19 (ANSA).- La opinión de que debería finalizar el aislamiento de Cuba respecto a los demás países del hemisferio, fue emitida hoy por el Secretario General de la Organización de Estados Americanos, el ecuatoriano Galo Plaza (en la foto).

El máximo representante de la organización interamericana, tras opinar que las políticas de aislamiento no son constructivas ni efectivas, indicó que el asunto no ha sido aún tratado por la OEA.

Como se sabe, el Canciller peruano general Edgardo Mercado Larraín señaló recientemente que si el caso cubano no encuentra solución dentro de los mecanismos interamericanos, el gobierno del Perú se reserva el derecho de adoptar sobre el asunto una decisión a nivel bilateral.

Hablando en una conferencia de prensa, Galo Plaza señaló que, a título personal, auspiciaba el fin del aislamiento cubano como también que tal hecho se produjera en el cuadro de los mecanismos interamericanos.

En otra parte de sus declaraciones, el Secretario General de la OEA reiteró expresiones ya formuladas en anteriores ocasiones en el sentido de que no se propone abandonar su cargo para presentar su candidatura para la primera magistratura de su país, Ecuador. Preguntado al respecto rechazó tal posibilidad en forma tajante indicando que tal posibilidad ni siquiera paso por su mente.

Importante informe de su gestión dará U Thant: ONU

NEW YORK, 19 (ANSA).— El Oriente desarme, Vietnam, discriminación racial y apartheid sudafricana, son los temas de posterior importancia que trata U Thant en la introducción a su informe sobre la actividad de la ONU en 1970.

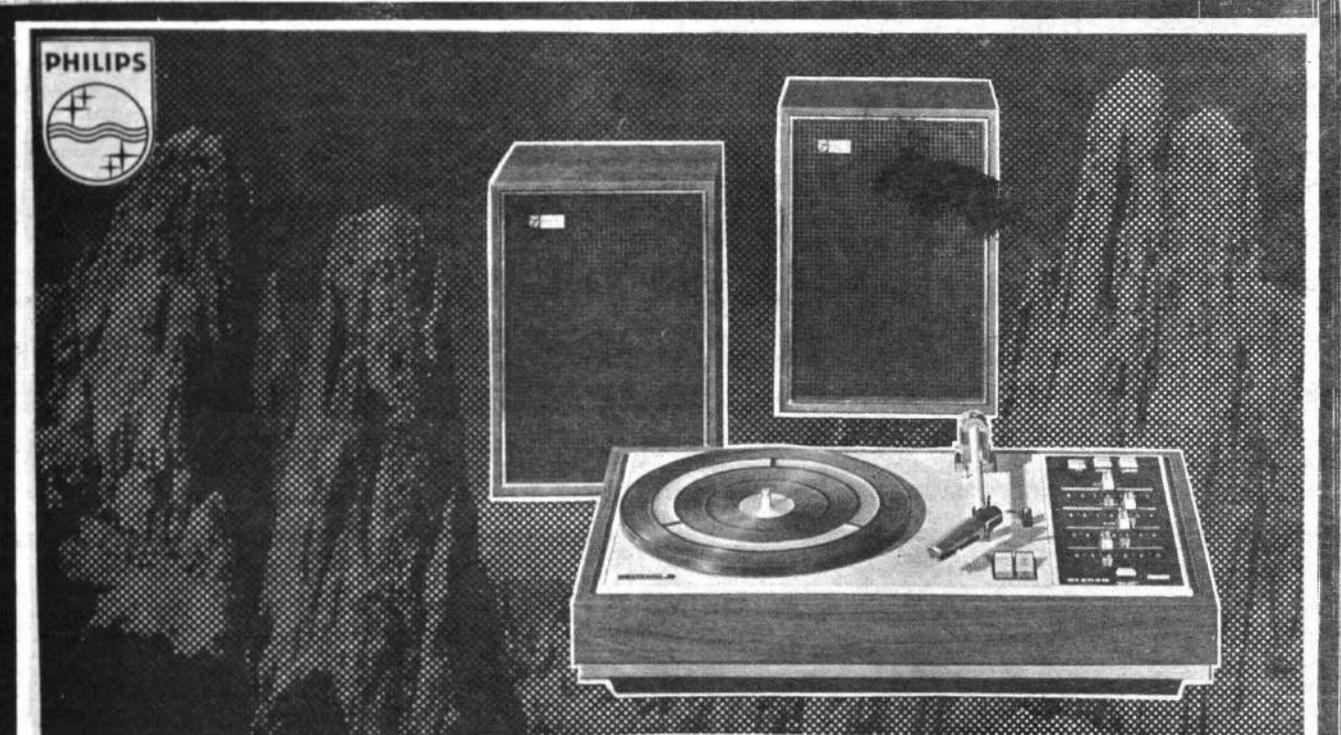
El Secretario General de las Naciones Unidas destaca la "grave" situación en Medio Oriente y sostiene la urgencia de "medidas concretas" para obtener la paz. "En caso contrario—señala—no hay que excluir la posibilidad de que estalle un nuevo conflicto más grave que el actual, que también se aplicaría a otros países."

U Thant considera que las dos superpotencias reforzaron sus propios intereses, aprovechando la tregua que reina en el último año. Señala también "la inutilidad" de la continuación de la misión Jaramila y el negociador de la ONU, el Medio Oriente, ya que insistió en febrero último en responder a las propuestas de paz formuladas por el secretario general.

Diferentes modos, U Thant formuló propuestas para que las autoridades egipcias reconsideren su posición.

EGIPTO FORMO NUEVO GOBIERNO

CAIRO, 19 (ANSA).— El Ministro de Egipto, Mahmoud el Zawi, dio a conocer esta mañana la formación de su nuevo gabinete en un momento en el que el mandatario renunció el once de septiembre, después del referéndum sobre la nueva constitución egipcia. El nuevo gabinete, integrado por 24 ministros, el Ministerio de Relaciones Exteriores sigue estando a cargo de Mahmoud Riad, quien conserva también el cargo de primer ministro, el general Ahmed Sadek mantuvo el cargo de ministro de guerra, el general Sadeq conservó la cartera de Defensa, petróleo y minas y ha sido nombrado viceprimer ministro. Los otros dos viceprimeros ministros son el general Abd Kader Hatem, a quien se le ha confiado también la cartera de Información y cultura, y el general Mohamed el Mard, ministro de Agricultura.



¡BAILE CON PHILIPS!

Y PASE EL OTOÑO EN EUROPA

Los tocadiscos PHILIPS, de mágico sonido, son lo mejor de la técnica y la calidad europea.

Gran variedad de modelos a precios para todo público, con permanente atención de servicio y repuestos de la calidad PHILIPS.

PARA EL VIAJE GRATIS A EUROPA Y NUEVA YORK, VIA AVIANCA, PIDA INFORMES A SU DISTRIBUIDOR

PHILIPS



CREACIONES DE LA MODA BOLIVIANA



Presencia Murillana" se denomina este modelo presenta un reciente desfile de Esperanza Alvarez de Borda confeccionado en bayeta de la tierra color azul marí con botones y arabescos de oro. Lo luce Sandra Vela

Sociales

-Con el patrocinio de la Alianza Francesa, el artista Mario Rodríguez Serrano ofreció un Recital de Guitarra con interpretaciones de Bach, Schubert, Villalobos, entre otros.

El Comité de Damas Benéficas reunido en Asamblea General eligió su nueva mesa directiva con el siguiente personal: Presidenta Sr. Elvira Céspedes de Tezanos Pinto. Presidenta Honoraria Sr. Casta Ch. de Sierra Primera Vicepresidenta Irma Gamarrá de Salinas, Segunda Vicepresidenta Beda C. de Heresi. Secretarias Generales: Rosa G. de Padilla Wilma C. de López. Secretarias de Actas: María Ballivián de Alcoveza, Adriana R. de Gozalvez. Secretarias de Hacienda: Elvira de Nates Carmen M. de Rivero. Secretarias de Relaciones Betty de Busch, Zaida Ch. de Leygue. Secretarias de Cultura: Lola Sierra de Méndez, María Elvira T. de Auza, Elva Gutiérrez. Secretarias de Beneficencia: Elisa de Rossell, Maruja G. de Padilla. Secretarias de Prensa: Rosa Ruiz de Montes, Martha Alexander de Cuellar.



La fusión de las empresas Philips Boliviana S. A. y Compañía de Productos Eléctricos "Copesa" fue anunciada durante el cóctel ofrecido en días pasados por el Director Delegado, Antoon M. Geurts en su residencia de Calacoto. En la fotografía, miembros del Directorio y personal de la nueva sociedad "Industrias Bolivianas Philips S. A.", con sus esposas.

CONSEJERAS: Ninfa Basadre, Dora Valverde de Penaranda, Elena Yansen de Carrasco, Blanca Roth de Rolón Consuelo Ch. de Ballivián, Rosa Margarita de Ipiña

-En la clínica Sopocachi ha nacido el primogénito de los esposos Arturo Drew F. y Virginia Prudencio S. de Drew.

-Conformando una delegación de maestros se ausentó a Santiago de Chile Carmela Calero de Asturizaga

VOCALES: Teresa Parada de Bowles, Ana María G. de García, Victoria G. de Muñoz Edemira Durán de Pinto, Celia C. de Sánchez, Constanza E. de Beller, Danila R. de Ascul, Mary Ribera Gutiérrez.

-Cumplió años Martha Cisneros de Roca, con este motivo invitó un té a las personas que estuvieron a felicitarla

-Los padres de Luis Bocangel Ballivián le dieron un té en días pasados por su cumpleaños.

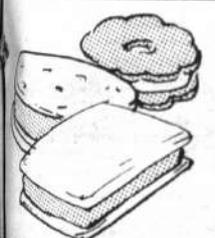
-Invitó un té a sus relaciones en su residencia de Calacoto Martha Velasco de Canadas

-En Texas ha nacido la primogénita de los esposos Bruce Mac Clelland y María Eugenia Deheza de Clelland. La niña fue bautizada con los nombres de Valerie Ann

-Ha nacido el segundo hijo de los esposos Juan Martínez Loayza y Luz Mendoza de Martínez.

-Luego de una breve estadía en La Paz, retornó a Nueva York Jaime Antonio Alarcón Daza

CONSEJOS UTILES



Haga emparedados especiales de mantecado con las galletitas y el mantecado suave. Esparrame el mantecado sobre una galletita, póngale otra encima y envuélvala individualmente en papel de congelar. Congele los emparedados a una temperatura baja



En una abertura difícil de limpiar entre los gabinetes de la cocina y la estufa o la refrigeradora, inserte un refrigerador renovable de migajas. Use las tiras de cartón redondeado que vienen en los colgadores de alambres para los pantalones, como indica la ilustración.

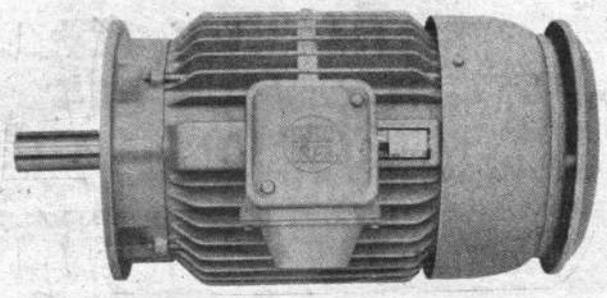
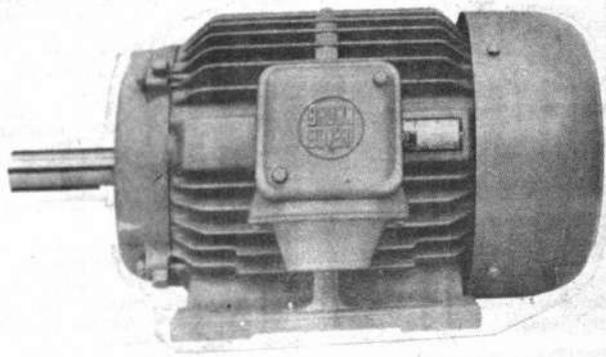
Motores Eléctricos Trifásicos



AHORA TAMBIEN

DE TODO CABALLAJE
220/380 V. EN 950 - 1450 Y 2850 R.P.M.

EN 220/440 y 550 VOLTIOS.
ESPECIALES PARA LA INDUSTRIA MINERA.



SERVICIO ESPECIALIZADO Y REPUESTOS.

HANSA LTDA.

La firma boliviana de su confianza con mas de 60 años al servicio del país

DEPTO. TECNICO Tels. 42836 - 55219 - 53661
Sucursales: COCHABAMBA - ORURO - POTOSI - SANTA CRUZ - SUCRE - TARIJA - VILLAZON

Vida Cultural

Bartolomé Mitre en Río Abajo

Por PABLO CEJUDO VELAZQUEZ



Comemorando el sesquicentenario del nacimiento de Bartolomé Mitre (1821-1906), el Instituto Cultural Boliviano Argentino y una numerosa comitiva de invitados fuimos el sábado 18 a colocar una placa recordatoria del prócer argentino, en un apartado rincón de la región paceña de Río Abajo.

El lugar, a 70 Km. de La Paz, se llama Cebollullo. Semeja un refugio monacal de cébsos y maraña, allí donde comienzan las estrabaciones del Illimani. La placa colocada en esta ocasión reza: "Aquí vivió Bartolomé Mitre y aquí escribió su novela "Soledad".

Hemos ido también nosotros a meditar en aquella abrupta soledad, un espléndido día cercano a la primavera, por un camino tortuoso y torturante.

En nuestras dos "gondolas" que traquetean y que, en algunos trechos, necesitarían convertirse realmente en gondolas de Venecia... llevamos preciosa carga: dos en-

hajadores, el de Argentina e Israel anén de otras personalidades y un florilegio de preciosas chiquillas que cantan y rien todo el trayecto a legando el accidentado periplo, con empantanamiento de gondolas y todo eso que habitualmente suele suceder...

Por fin, llegamos. Y era el momento de preguntarse: ¿Pero cómo diablos pudo llegar aquí don Bartolomé y qué vino a hacer por estos fragosos andurriales de la cordillera?

En la lista negra del tirano Juan Manuel Ortiz de Rosas, el Mitre venticincoañero, vino a tener un papel de David huyendo de la tiranía de Saúl... Y, en su vagar por todos los países limítrofes de Argentina, llegó también a Bolivia un día. Lo acogió como en su casa el presidente de entonces don José Ballivián.

En la finca presidencial de Cebollullo, el joven oficial argentino, perdedor en el juego político y perdedor en amores, escribió su nove-

lita rosa y romántica "Soledad" (1847), tomada como la primera novela escrita en Bolivia.

Como lo dijo el sábado Ramón Limachi, un dirigente campesino de la comunidad, ajeno que se sepa a trajes literarios y, sin embargo, con emotiva apreciación: "Bartolomé Mitre, mirando la lejanía de su patria y la majestad del Illimani, se sintió solo y escribió "Soledad".

Desde Ramón Limachi hasta Alcides Arguedas, a todos nos honra el hecho de que Mitre hubiera escogido este selvático rincón de la cordillera para iniciar su carrera de las letras, en las que luego sobresaldría fundando "La Nación", traduciendo "La Divina Comedia" y escribiendo obras como "Historia de San Martín" y de la inauguración americana".

Alcides Arguedas alude al episodio romancesco de la vida de don Bartolomé Mitre en esta anécdota de la museda a odina... sus amores con doña Paz Ballivián, hermana menor del presidente y una de las mujeres más hermosas de la época.

Y fue "allí, en Cebollullo — di-

ce— bajo la dorada sombra de cébsos centenarios... donde pasaron su ventura los amantes... grabando sus iniciales en los troncos atomentados de los olivos... Es allí en Cebollullo donde escri-

bió Mitre las mejores páginas de su novedita "Soledad".

Y nos regresamos pensando en un lugar así, cualquiera que habría algo por lo menos su historia o epístolas anónimas...



Se ensancha "El Circulo"

En una nota anterior de esta sección dijimos, no hace mucho, que el "Circulo 70" "Compañía de Pintores Unidos" está formado por siete artistas. Pero visitando la exposición que el grupo presenta en la Galería Naira, vemos que el Circulo

se ha ensanchado ahora son once miembros del mismo. Y diez representan las técnicas y todos los temas. Pero evidentemente, no están todos los días pero son todos los que están.

EL ARQ. MARIO RIVERO PARTICIPO EN EVENTO URBANISTICO EN ISRAEL

Ha retornado de Israel, donde tuvo un activo participación en la VI Conferencia de Rehovot sobre Urbanismo, el arquitecto Mario Rivero, delegado de Bolivia en dicho evento internacional.

El tema de esta Conferencia fue "La Urbanización en los Países en Desarrollo". Participaron en ella, entre otras naciones, representantes de dieciséis países latinoamericanos.

En relación con lo tratado en la sede del "Instituto Científico Weizman" de la ciudad israelí de Rehovot, el arquitecto Rivero ha declarado:

"En la Conferencia y en nuestras giras por el país, hemos observado cómo Israel está dando solución a los mismos problemas que nos afligen en América Latina en cuestión de urbanismo... En América Latina hay un grave problema de concentración humana y éxodo rural, originando que miles de habitantes no encuentren viviendas ni servicios mínimos... Cada país trata de encontrar soluciones inmediatas... Lo que necesitamos en Bolivia son planes realistas".

El arquitecto Rivero resume sus impresiones diciendo: "Concretando mis impresiones sobre la Conferencia a la que tuve el honor de asistir en Israel, puedo decir que es preciso captar la realidad antes de planificar. La planificación es condición previa a la inversión, como paso indispensable ha-

DR. JAIME PRUDENCIO COSSIO CATEDRATICO Y TRATADISTA

Por HUMBERTO PALZA S

En el año de 1948 la planta de profesores de la Facultad de Derecho de nuestra Universidad Mayor de San Andrés contó con un colega más. Era Jaime Prudencio Cossio que desde entonces, sin faltar un solo día, dicta lecciones de Derecho Internacional Privado. Resultado de esta asiduidad y del dominio de la materia, desde luego, es su texto que acaba de lanzar la editorial "Juventud", de Rafael Urquiza, limpiamente impreso.

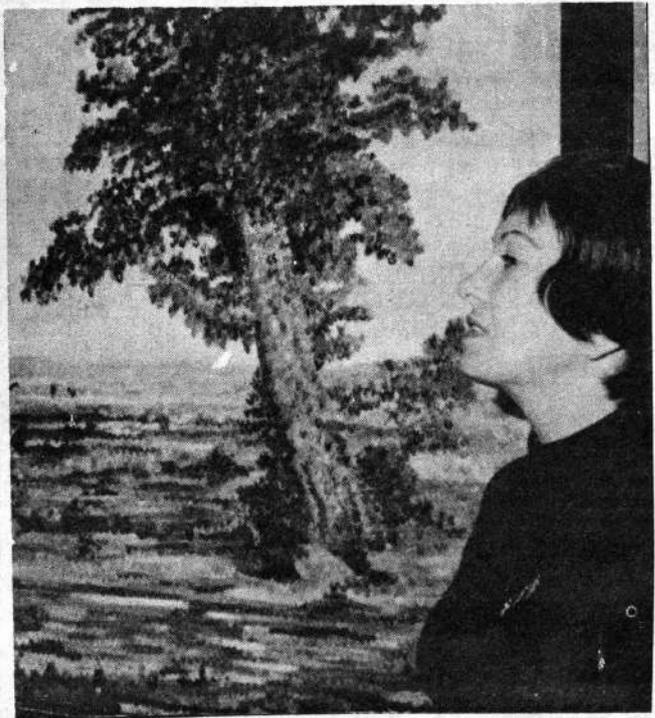
Conviene hacer notar que es, a lo que alcanzan nuestras noticias, el primer texto y por consiguiente único, de autor nacional, que se conoce en el país. Este texto y no tratado, destinado a estudiantes y estudiosos. En sus páginas está presente el profesor que enseña, guía, conduce, esclarece, expone y por donde es dable deducir lo que han debido ser las lecciones de viva voz: claras, ordenadas, metódicas y precisas.

Sin perjuicio a las definiciones que no se olvida el Dr. Prudencio de insertar de comienzo en su libro, bien puede decirse que el Derecho Internacional Privado es el Derecho Civil en su proyección, efectos y alcances sobre el Derecho Internacional general. Muy cierto que la proposición puede ser invertida y decir que es el Derecho Internacional en su proyección, efectos y alcances sobre el Derecho Civil nacional. Con una distinción importante: puesto que el Derecho Civil concierne al interés del común de los mortales — bienes, matrimonio, sucesión hereditaria, etc.— y son estos intereses de los que trata el Derecho de nuestro comertario en su proyección internacional, es éste el que atañe de modo más

Podrán muchas de ellas saber cómo están organizadas Naciones Unidas o el Pacto de Versalles, tendrán que mantenerse alerta a su situación en el de matrimonio con extrajeranos que posee en herencia, que no es la suplenencia. Jaime Prudencio le ilustra, teramente sobre el asunto, ma su texto en la materia.

Está dividido en cuatro partes: libros: la primera de nociones doctrinales; la segunda: el Derecho Civil Internacional; la tercera: el Derecho Penal Internacional; y, por último, el Derecho Internacional. Este texto abarca la totalidad del panorama. Ya se lo ha dicho, es un tratado que se dedica a la discusión de doctrinas, portación de puntos de vista, especulativos; sin dejar de explicar teorías, las expone, las expone y las detalla en la práctica que es lo que importa mentalmente al estudiante. No olvidemos que está dirigido a él. Por su cuenta ya se dedicará éste a profundizar en materia. Lo que el profesor ha hecho es dar direcciones y orientaciones para posteriores investigaciones. El texto de referencia no tiene otro cometido que exponer la doctrina a te que lo hace completa.

En estos días que muchas universidades se hallan en retentencia, feliz la coincidencia de publicaciones como la que muestran la vitalidad de las animas y, sobre todo, el espíritu que tenga que ser el resultado de la reestructuración. No se trata de orientarla a una finalidad, formación de la mente y el espíritu. Tal es el texto que se contiene en el libro de profesores que obsequia la Universidad. Tal es el texto de Prudencio Cossio.



LA PINTORA SOFIA WILDE DE CASTILLO crea nuevas técnicas. Tras numerosas exposiciones de pintura, presentadas hace algunos años por Sofia Wilde, reaparece ahora la artista, renovando sus técnicas, como en el cuadro que presentamos en la foto, titulado "Paisaje". Sofia Wilde dice no haber dado nombre todavía a esta técnica burbujeante y transparente, en la que el paisaje parece ser observado a través del prisma del mar... Precisamente, la artista dice: "Siento muy hondo el llamado del mar". Entonces, quizás se podría llamar "marina" a su nueva técnica.

Cositas Que Pasan



PERRO DISCIPLINADO



VARSOVIA (ANSA). — *Por primera vez al perro vagabundo que enfermo frecuentó su cuenta durante varias semanas en un centro veterinario de la ciudad polaca Lodz, hasta que no se curó totalmente de la inflamación en una pata.*

Según el diario polaco "Przegląd Pieluski". Hace dos semanas el perro se presentó por primera vez al veterinario ladrando de dolor. De esta manera se hizo notar por un enfermero, quien le inyectó antibióticos.

El perro regresó al día siguiente, siendo nuevamente atendido, y siguió frecuentando el centro veterinario hasta que se restableció. Desde entonces no ha vuelto a aparecer.

DRASTICA EJECUCION

MILAN (ITALIA). — Una empleada milanese, Maria Rosa Pagani de 28 años castró hoy al amante con el que vivía desde hace cinco años.

La mujer se presentó después del hecho a la policía a la que confesó haber castrado al hombre, Amelio Pacini, de 27 años, porque frecuentaba a otras mujeres.

Amelio Pacini ha sido hospitalizado con diagnóstico reservado.

Un hecho análogo sucedió años atrás en Nápoles.

XXXVIII CAMPEONATO SUD-AMERICANO DE TENIS

GRAN ACONTECIMIENTO DEPORTIVO DEL 15 AL 30 DE OCTUBRE PROXIMO

VENTA DE ABONOS con facilidades de pago adquieralos en:

OFITECO	Juan de la Riva 1411
COLUMBIANS	Potosí 1276
BOLIVAR DE SEGUROS	Av. Mcl. Santa Cruz
COMITE OLIMPICO	Loayza 115 2o. piso

Los socios de clubes, pueden adquirir ABONOS en sus respectivas Instituciones.

¡NO SE PIERDA ESTA OPORTUNIDAD DE VER JUGAR A GRANDES FIGURAS DE TODO EL CONTINENTE!

ASESINO PELIGROSO



TRENTO (ANSA). — "Ahora te entregas y confiesas tu delito de matar a un hombre. Con este ultimátum tres gitanos arrojaron esta tarde a un hombre, ensangrentado ante la sede central de la policía de Trento.

El hombre, que era buscado en toda Italia, es el asesino de una muchacha de 17 años muerta en Giussano. Golpeada con un bastón. El mismo Manlio Irmici declaró a la policía que fue "capturado" por una tribu de gitanos, que le siguió la pista para "vender" a la muchacha, que pertenecía a una familia numerosa de gitanos. "Durante tres días me golpearon. Si no me entregaba inmediatamente me liquidaban", declaró.

Manlio Irmici, 42 años, profesor de lenguas y estudiante libre, tenía relaciones sentimentales con Danila Salvatore. Se veían en una habitación alquilada por él. Precisamente aquí el martes pasado sucedió el delito. Enfurecido mató a su amiga golpeándola con una barra de hierro, escapando después.

Declaró a la policía, haber actuado en un momento de desesperación porque "estaba asediado por las demandas de dinero de los gitanos de la muchacha y familia".

Contra esta "tesis", se opone un precedente terrible. Hace 21 años, siempre con una barra de hierro el "profesor" mató a un gitano de quince años. Delito por el que estuvo en la cárcel durante el manicomio.

Además en el cuarto del delito se encontraron vestidos manchados de sangre, que en absoluto parecen tener relación con el crimen de la joven nacida en Cerdeña. Descubrimiento que ha hecho pensar en el crimen no resuelto todavía de Simometta Felice, de 27 años, muerta en un baño de la Universidad Católica de Milán, el 24 de julio pasado, con 3 puñaladas. Irmici frecuentaba entonces la universidad y si ese día se encontraba allí, la sospecha de que aquel crimen tiene su firma, tendría una consistencia casi decisiva.

Mientras espera ser trasladado a Milán, Irmici pasa "serenamente" su estancia en la sede de la policía de Trento. Tras una entrevista el ayudante dijo a los policías que lo interrogaban, que "espera que esta bajo la protección de la ley y no puede ser alcanzado por la venganza gitana se siente renacer".

CONVOCATORIA A PROPUESTAS

Por orden del señor Ministro de AA. CC. y Agricultura, se invita a todas las personas e Instituciones interesadas a presentar sus propuestas para la obtención de un inmueble en anticresis, con destino a la instalación y funcionamiento de las Oficinas del Servicio Nacional de Desarrollo de la Comunidad.

Al efecto los interesados podrán recabar el Pliego de Especificaciones del Departamento Administrativo de la Institución y presentar sus ofertas hasta el primero de octubre del año en curso hasta las 18 y 30 horas (Av. Camacho 1472, 6o. piso), dando estricto cumplimiento a las disposiciones pertinentes contenidas en el Decreto Supremo No. 09569 de 8 de febrero de 1971 y Decreto Ley de 22 de mayo de 1939, que estatuyen la presentación de la propuesta respectiva en papel sellado conteniendo los timbres de rigor y la boleta de garantía del 5% del total del anticrético.

La Paz, septiembre de 1971.

Depto. Relaciones Públicas
Ministerio de AA.CC. y Agricultura

La Pila Nacional

DE LA ENERGIA...

LA SUPER PILA ROJA
NATIONAL Hi-Top

DE DOBLE VIDA

100% a prueba de derrame

100% tropicalizada

USELA... estamos seguros que quedará asombrado.

CONVENZASE

LAS MEJORES PILAS DEL MUNDO SON LAS PILAS NATIONAL

VENTAS POR MAYOR ALKE & Co. (Bolivia) S.A.

LA PAZ -- Potosí 1320 COCHABAMBA -- Calama 3901 SANTA CRUZ -- Buenos Aires 154

TELEFONO: 20864 TELEFONO: 3717 TELEFONO: 26479

NISSAN

PRESENTA:



DATSUN 1200

- 4 PUERTAS
- 4 VELOCIDADES
- BASTON DE MANDO



DATSUN 1600

- 4 PUERTAS
- 4 VELOCIDADES

FUNCION
FAMILIA



DATSUN

DOBLE CABINA
2 TONELADAS
PEQUEÑO GIGANTE



PARA LA CIUDAD Y EL CAMPO
CONFORT Y
SEGURIDAD



NISSAN
PARA CARGAS
MAS PESADAS

SEGURIDAD
COMODIDAD
CONDUCCION

DISTRIBUIDORA NISSAN «Bolivia» S.A.

Av. Armentia esq. Laja



hoy

DEPORTIVO

No. 91

LA PAZ, LUNES 20 DE SEPTIEMBRE DE 1971

DIRECCION: MIGUEL VELARDE TAPIA



**EL GOL DE
MUNICIPAL**



**CLAY: UN REY
CUYO MANDATO
SIGUE VIGENTE**

C. POZO TRIGO

COMO GERENTE Y COMO SCOUT

SIEMPRE LISTO



.Dentro de dos meses, cumplirá 25 años como funcionario de la Asociación de Fútbol, en calidad de Secretario Permanente y Gerente de la Entidad. Pero hace muchos años más que vive ligado al fútbol, como jugador primero, como árbitro después, como Director técnico y como dirigente. Paralelamente ejerció el profesorado de Educación Física (con estudios en el país, Alemania y Chile) además de altos cargos nacionales en esta especialidad, y enhebró una feliz trayectoria en el escultismo, desde Boy Scout hasta jefe Scout Nacional y Presidente de la Asociación Nacional de Scouts. Atribuye el saldo positivo de sus actividades al "acendrado bagaje de responsabilidad y honestidad" que le inculcaron sus padres. A la mística que descubrió en las prácticas scouts y deportivas. Y "a la inagotable fuerza juvenil" que lo acompaña cuando ya se acerca a los 60 años. Carlos Pozo Trigo es pacaño y nació el 19 de abril de 1912

Tiene la palabra fácil y el gesto amable. Piensa —con simplicidad ejemplar— que "los hombres debemos dejar algo positivo a nuestro paso por la tierra".
Recuerda que hace 40 años —en 1931— jugó como arquero en la tercera de The Strongest, y que al siguiente año pasó como titular del club Ayacucho en ese mismo puesto.

el Dr. José Laquis, desde hace pocos días.

LOS QUE SE FUERON

Hay emoción en el relato de Carlos Pozo Trigo cuando se refiere a magníficos dirigentes que se alejaron para siempre.

—Recuerdo a don Max de la Vega, fundador de la Asociación de Fútbol, a quien tuve el honor de estrechar en un abrazo al cumplirse los cincuenta años de nuestra entidad... A Jacobo Waissman, gran dirigente del arbitraje; a don Armando Gamarra, fundador de Bolívar; a Juan Aparicio Reyes, delegado gualdinegro; al Dr. Kurt Koenigsfest, presidente de Northern; a José Toro Quesada, excelente profesor de Educación Física, catedrático del Colegio de Arbitros, otrora magnífico jugador atigrado y de las selecciones.

permitted formarse y conocer otras tierras, otros hombres, otros escenarios.

—Fui a dos conferencias mundiales de escultismo: la de Canadá en 1955, y la de Estados Unidos en 1968. También representé a Bolivia en el Jamboree mundial Scout de Canadá, y estuve en el primer campamento internacional de Patrullas en Sao Paulo, Brasil... Tomé cursos preparatorios de la Insignia de Madera para Lobatos, Boys Scouts y Rover Scouts en el Estado de Morelos, México, y asistí al primer curso de la Insignia de Madera en La Plata (Argentina)...

LAS ACTAS

Durante 25 años de trabajo continuo, Pozo Trigo redactó 1.400 actas que están debidamente empastadas en 25 volúmenes.

—¿Cuál fue la reunión más larga...?
—Fue aquella sesión, en

1950, cuando se aprobaron los Estatutos de la Asociación Mixta y apareció el profesionalismo en nuestro fútbol. Para aprobar más de treinta capítulos y más de un centenar de artículos, las deliberaciones comenzaron a las 19 horas del 24 de mayo y terminaron en las primeras horas del siguiente amanecer.

También fueron notables —agrega Pozo Trigo— las sesiones del Comité Organizador del Vigésimo Primer Campeonato Sudamericano de Fútbol realizado en 1963. Muchas veces, los esforzados dirigentes de entonces amanecieron en Juan de la Riva 1428...

EL ANECDOTARIO

Carlos Pozo Trigo recuerda que durante los meses de febrero y marzo de 1932 se jugaron encuentros de promoción para ascender a primera categoría. Pozo militaba en

Ayacucho, pero —al mismo tiempo— cumplía obligaciones de scout; y realizaba excursiones y caminatas hasta Mecapaca, Las Carreras o Valenciana. Pernotaba en el campamento y al día siguiente tenía que retornar a la ciudad para jugar en el Estadio Uruguay el torneo de Promoción.

—Los dirigentes sufrían sofocones al no verme aparecer y se encomendaban a todos los santos. Cuando llegaba, y ante una azorada mirada, los directivos se deshacían haciendo masajes a mis piernas. Y lo lindo era que siempre ganábamos...

También evoca Carlos Pozo al Congreso Nacional del Fútbol en Oruro el 10 de noviembre de 1950: la delegación estaba integrada por él, Murillo y Aparicio Reyes.

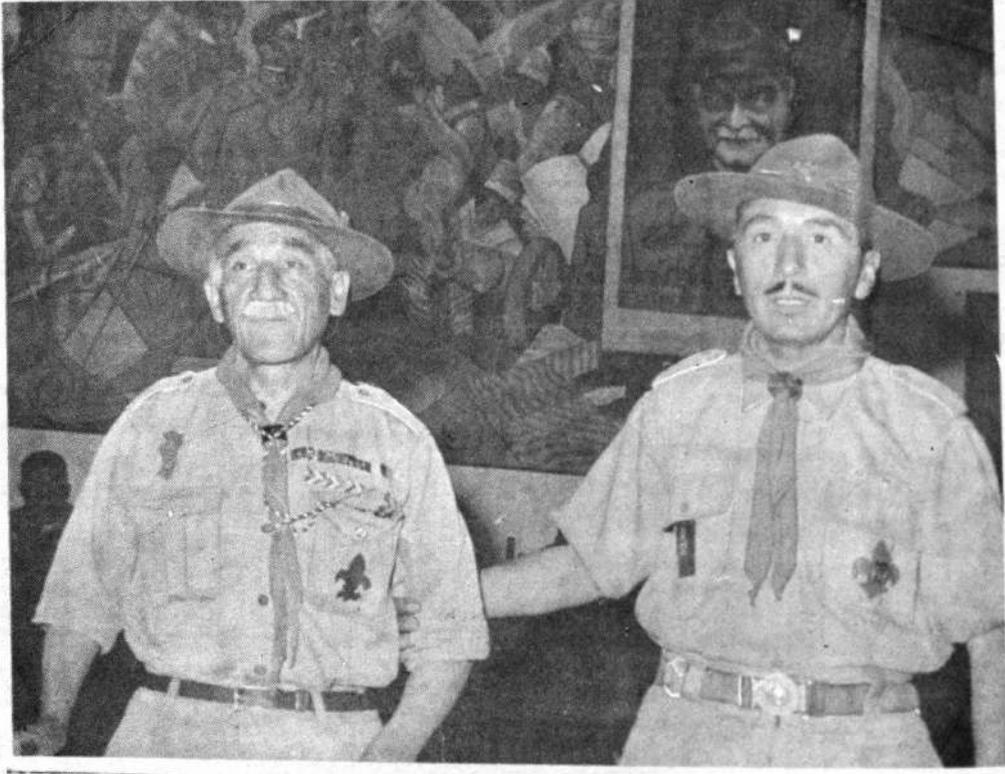
Pese a que todo el mundo estaba en contra de la delegación pacaña, pidió el enjuiciamiento del presidente de la Federación de Fútbol, por su desacierto en la conducción del equipo que fue derrotado furibundo de pacaños, y fuimos expulsados del deporte nacional por quienes incurrieron en una tremenda gaffe al argumentarse atribuciones que les competían... Pero eso sí: recuperamos nuestro valioso arsenal de documentos que estaba en la mesa del Directorio...

LOS PRESIDENTES

Trabajó con cinco presidentes de la Asociación pacaña de fútbol: el Dr. Alfredo Mollinedo (1946 a 1952); el Dr. Humberto Calderón (1953); el Dr. Eduardo Saénz García (1953 a 1967); Mario Maraño (1967 a 1971) y ahora con

LOS VIAJES

El movimiento scout le



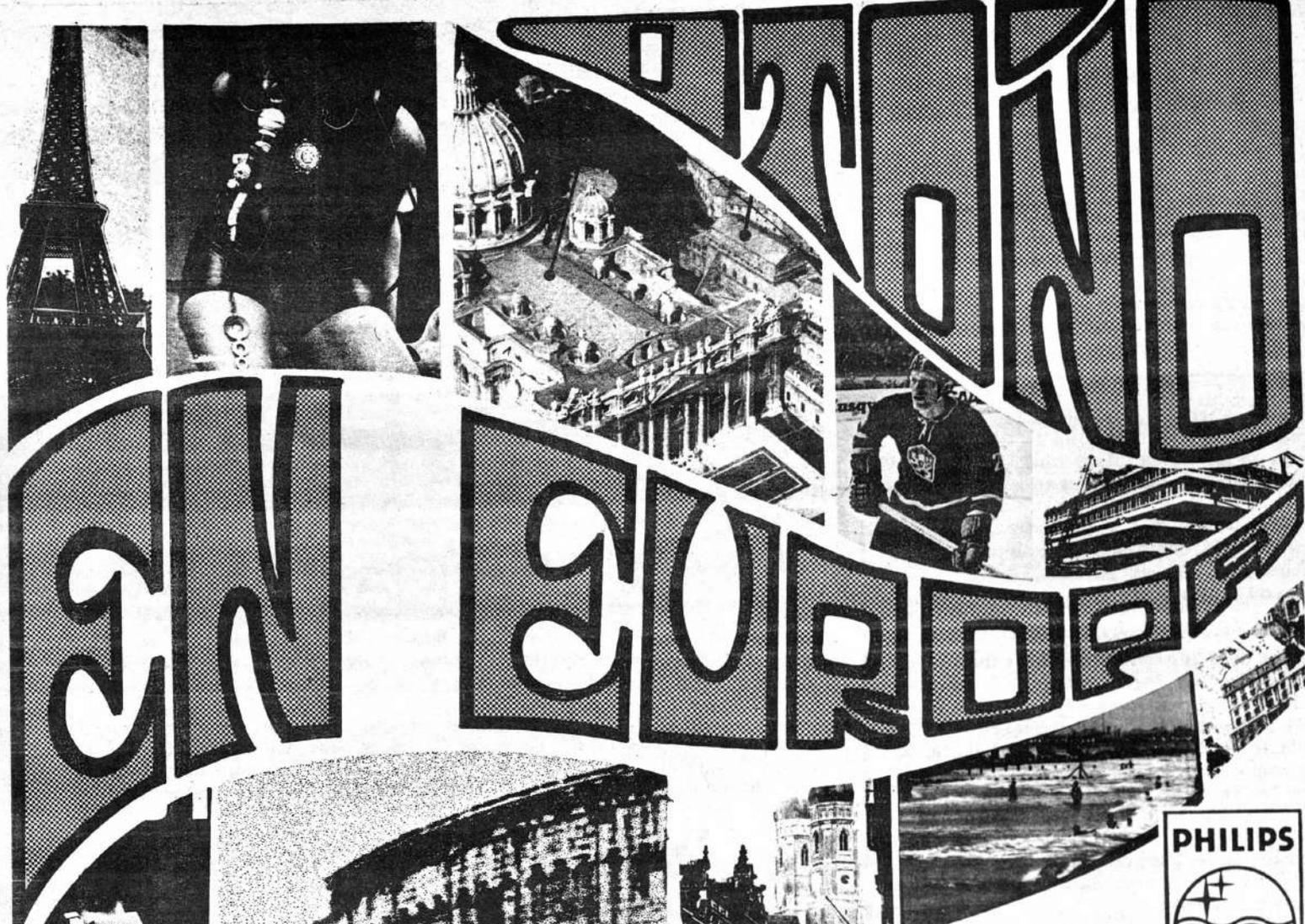
.Carlos Pozo Trigo, heredó la mística scout del fundador Baden Powell, con quien aparece en la foto.

MOMENTOS AMARGOS

"Muchos. Los más se debieron a la incompreensión y a la envidia de los incapaces que jamás hicieron otra cosa que obrar abyectamente, criticando con protervia lo poco que se hacía o se hizo en estos 25 años de trabajo al servicio del fútbol pacaño.
Pero Dios supo favorecerme. Jamás mi espíritu tuvo un momento de desmayo... Perdoné la debilidad humana y seguí participando en las cosas del fútbol..."

EL MOMENTO FELIZ

"Cuando llegó el 10 de marzo y empezó el Sudamericano de Fútbol. Recuerdo que al momento de asumir el cargo de la Gerencia del dicho torneo, no había una sola cana en mi cabeza... Al concluir el trabajo, mis piernas estaban un orladas de hilos por el cansancio.
En aquella ocasión —para celebrar las Bodas de Plata de la Asociación de Fútbol, en 1964— todos los desayunos, fricciones, inquietudes y trabajos fueron recompensados por el éxito de los eventos que organizó nuestra benemérita Federación..."



ROMA EN EUROPA



Y DE "YAPA"
NUEVA YORK!

COMPRANDO
ARTICULOS

PHILIPS

ENTRE EL 25 DE JULIO Y EL 15 DE OCTUBRE
PODRA VIAJAR EN EL MARAVILLOSO "TOUR"

LA PAZ - PARIS - ZURICH - ROMA
- MADRID - NUEVA YORK - LA PAZ

SALIDA : 10 DE NOVIEMBRE

PREMIO GIGANTE:

- UN PASAJE PARA TODO EL "TOUR"
- 8 DIAS DE HOTEL
- BOLSA DE VIAJE DE US\$ 200

OTROS PREMIOS:

- CUOTAS INICIALES (US\$ 86.10%u) PARA 64 PASAJES DEL "TOUR"
- 8 DIAS DE HOTEL (2 en Paris, 2 en Zurich y 4 en Roma)

PIDA INFORMES A SU DISTRIBUIDOR

PHILIPS

O EN

AVIANCA

VOX



BOLIVIANO GOMEZ OCUPÓ CUARTO LUGAR EN TORNEO SUDAMERICANO DE PESAS



LIMA, 19 (ANSA).— El pesista boliviano Alberto Gómez, se ubicó en cuarto puesto de la categoría mosca, durante la sexta competencia sudamericana, y décimo en el vigésimo quinto campeonato mundial que se llevan a cabo simultáneamente en esta ciudad desde sábado.

Contra todo pronóstico el boliviano cumplió notable performance, habiendo cosechado elogiosos comentarios de la crítica especializada.

El colombiano Juan Romero se adjudicó las cuatro medallas de oro correspondientes a otros tantos primeros puestos de la categoría en el sexto sudamericano. Estableció nuevos records sudamericanos en los movimientos de fuerza, arranque y envión, por consi-

guante registró un nuevo primado total para la categoría, con una marca de 305 kilogramos, superando con 5 kilos su anterior record.

La medalla de plata le correspondió al también colombiano Lester Francé, con un total de 277 y medio y la de bronce fue para el argentino Francisco López, con un total de 250 kilos. El boliviano Alberto Gómez ocupó la cuarta colocación.

El polaco Zygmunt Smalcerz, se adjudicó la medalla de oro correspondiente al primer puesto de la categoría mosca del vigésimo quinto torneo mundial, estableciendo una marca total de 340 kilos, igualando el primado mundial del soviético Krishishin, logrado en las Olimpiadas de México, quien en esta ocasión no participó.

Con un total de 335 kilos, el húngaro Holeczréter, obtuvo la medalla de plata y el japonés Mamoru Urki, logró la medalla de bronce.

La clasificación final quedó de la siguiente manera: Smalcerz (Polonia) 340, Holeczréter (Hungría) 335, Mamoru Urki (Japón) 307, Romero (Colombia) 305, Mustafeyev (Bulgaria) 300, Toshiaki Sasaki (Japón) 300, Ricardo Lindenberg (Antillas) 285, Francé (Colombia) 277, Francisco López (Argentina) 250, Alberto Gómez (BOLIVIA) 200 kilos.

NUEVA JORNADA

LIMA, 19 (ANSA).— Quince deportistas competirán mañana, en la tercera jornada del vigésimo quinto campeonato mundial de levantadores de pesas, por el máximo halago de la categoría pluma.

Entre los favoritos figura el actual recordman mundial de la categoría, el japonés Y. Miyake con un registro total de cuatrocientos kilos además de ostentar también el record mundial de la especialidad "arranque" con ciento veinticinco kilos y medio.

Como gran rival del japonés es sindicado el soviético D. Shandze, quien ostenta el recordman mundial de la especialidad de envión, con ciento cincuenta y tres kilos y medio.

Otros de los candidatos para alternar en las primeras colocaciones del vigésimo campeonato mundial de levantadores de pesas, categoría pluma, son los polacos J. Nosnowski y M. Nowak, el húngaro J. Benedek, el italiano P. Tanti, el búlgaro N. Murkyan y el alemán W. Zandes.

Los sudamericanos que intervienen en el vigésimo quinto campeonato mundial de levantadores de pesas, compiten simultáneamente por los títulos correspondientes a la sexta edición del campeonato sudamericano del referido deporte.

En el ámbito subcontinental el gran favorito para el máximo halago es el colombiano C. Suárez, actual recordman sudamericano de la categoría con una marca total de trescientos veinticinco kilos, lograda en Cali (Colombia), durante el desarrollo de los Sextos Juegos Panamericanos (el pasado mes de agosto) Suárez ostenta también el record sudamericano en la especialidad de envión, con ciento treinta kilos.

La diferencia existente entre el total del japonés Miyake cuatrocientos kilos (recordman mundial) y el colombiano Suárez trescientos veinticinco kilos recordman sudamericano, hace presumir que los sudamericanos aportan muy reducidas posibilidades de alternar en esta categoría entre los primeros puestos del campeonato mundial. El argentino H. Itonozu, el brasileño R. Politto y el peruano M. Huapaya, serán quienes alternarán con Suárez por los primeros puestos del sexto campeonato sudamericano.

Massa y Barrios, defensores de Municipal, se antipone a la acción de su arquero Vargas y rechazan el balón. La defensa comunal cumplió buena actuación y fue el factor en la victoria del equipo de la Alcaldía.

EL VIAJE DE LOS PESISTAS

La delegación está representada en el campeonato mundial de pesas que se cumple (desarrollado) en Lima, Perú.

El boliviano Alberto Gómez (peso mosca) es el único representante nacional de la categoría es el único competidor nacional.

El viaje de la delegación boliviana (integrada por 14 personas) se produjo el pasado viernes. La movilización del grupo pasó desapercibida, porque los pesistas no fueron a concurrir a la cita "con bombos y platillos". Simplemente se limitaron a ordenar papeles y, reuniendo fondos, en forma personal, se fueron al mundial.

Recibieron ayuda económica importante de ningún lado. La escasa cooperación se limitó de personas particulares, en su mayoría vinculadas a la actividad de-

Los gastos de movilización y retorno, más la permanencia (10 dólares diarios por persona) en la sede del torneo, correrán a cargo de los interesados.

Este "quijotismo" sólo tiene una explicación: "concurrir por primera vez a un evento de esta importancia, para aprender", estas expresiones pertenecen al presidente de la federación nativa de este deporte, Jorge España, quien agregó (antes de trasladarse a Lima) "No estamos yendo en plan turístico, aunque bien podría ser así porque estamos viajando con nuestro dinero, empero, siendo dirigentes, entrenadores y atletas de varios departamentos, recogeremos varias enseñanzas que nos serán útiles para aplicarlas en nuestro medio, en un futuro no muy lejano." Ciertamente, un propósito noble, aunque no siempre respaldado.

MELGAR CAYO ANTE MUNICIPAL

LIMA, 19 (ANSA).— El equipo municipal de fútbol, el equipo municipal mejor clasificado en el campeonato descendido peruano, cayó derrotado ayer ante Municipal de Arequipa, en el partido escenificado en el estadio Nacional.

de esta manera, el tercer lugar de la tabla a su contrincante de la fecha. Otros resultados son: Universitario 3-ADO 0; Manucci 1-Tu man 0; Alianza Lim a 2-Oc tavio Espinoza 1; Aurich 1 -Defensor Lima 0; Defensor Arica 1-Miraflores 0. La "U" sigue líder con 25 puntos.



SERIO ACCIDENTE SE REGISTRO EN CARRERA EUROPEA

LIMA, 19 (ANSA).— El conductor finlandés, Rauno Aaltonen, uno de los mejores especialistas de Rallyes, quedó herido en un espectacular accidente de tres coches en la segunda etapa (Bandol-Mbi de 1271 km) de la 16 Vuelta Automovilística de Francia.

Los ocupantes de los daneses Jac y Martin Nellesen y el de los franceses Jean Pierre Rouget y Ginette Bolland y la BMW de Rauno Aaltonen y del inglés Paul Easter, bandolándose en una curva del trayecto en la cuesta del Col de Minier, terminaron uno detrás de otro, chocando.

Los ocupantes de los tres coches sufrieron serias contusiones mientras que dos espectadores, que estaban en la cuneta del camino, don- de ocurrió el accidente, sufrieron fracturas en las piernas. Tras esta ca- da de accidentes se interrumpió la carrera durante dos horas para proceder a las operaciones de socorro.

Auad, marcador santo, impide la incursión de un delantero tricolor. La escena corresponde al partido que ayer ganó Litoral a San José, en un encuentro del certamen "Dos Ciudades".

VELEZ GANO A PLATENSE Y SIGUE SIENDO LIDER

Buenos Aires, 19 (ANSA).— Los resultados de los partidos correspondientes, a la décimosexta de las revanchas del torneo metropolitano de fútbol primera división. Son los siguientes:

Banfield cero Independiente dos, Platense dos Sarsfield tres, Gimnasia y Esgrima de la Plata cero, well's Old Boys tres, Argentinos Juniors uno Chacarita Juniors dos, Ferrocarril Oeste dos River Plate cero, Rosario Central uno, Estudiantes de La Plata uno, Club dos Colón de Santa Fe cero, Huracán uno y Boca Juniors cuatro Atlanta cero (jueves y viernes).

CASSIUS CLAY ESTA EN LIMA Y SE PRESENTA MAÑANA EN EL ESTADIO NACIONAL

Lima, 19 (ANSA).— El ex-campeón mundial de todos los pesos, Cassius Clay, más conocido como "Mohammad Ali", llegó hoy a esta capital para efectuar una exhibición el próximo viernes veintiuno en el cuadrilátero que se instalará en la tribuna del Estadio Nacional limeño.

Clay llegó procedente de San Pablo (Brasil), donde cumplió una pelea-exhibición.

Parco a su arribo, el ex-campeón mundial de los pesos pesados recién se animó a hablar cuando estuvo en los salones del aeropuerto en que pidió que no se le llamara Cassius Clay, sino Mohammad Ali, nombre adoptado al convertirse a la secta de los musulmanes.

Manifiesto que no iba a entrenar antes de su presentación en Lima, hará contra los tres sparrings que lo acompañan —el otro representante de los Estados Unidos— pero que sí deseaba ver antes entrenar al representante nacional de su categoría —peso pesado— Willo de la Cruz, quien sostendrá cuatro rounds.

El boxeador dijo que actualmente pesa doscientos veintinueve kilos (aproximadamente cien kilos) y que tiene veintinueve años. Manifiesto que su opción es la mejor. "Me prepararé igual que cuando fui campeón. Hay tiempo para ello...".

Se le preguntó si en otro combate con Frazier le ganaría. El boxeador respondió que "Sí".

Clay manifiesto que si había tiempo le gustaría conocer a las damas de Machu Picchu y poder admirar esa belleza que le ha dado fama mundial. Esto lo sabrá en estos días "antes de viajar a Lima".

Acompañan a Clay en Lima, su sparring principal Johnnie Dunlop, su manager y el peruano Alex Valdez.

POSICIONES EN LA ARGENTINA

EQUIPOS:	PJ	PG	PE	PP	GE	GC	PTS.
VELEZ SARFIELD	33	19	9	5	74	39	47
INDEPENDIENTE	33	18	10	5	51	23	46
N. OLD BOYS	33	17	8	8	72	43	42
SAN LORENZO	33	17	8	8	69	45	42
CHACARITA JUNIORS	33	16	10	7	46	33	42
RIVER PLATE	33	14	10	9	57	46	38
FERROCARRIL OESTE	33	14	7	12	45	43	35
BOCA JUNIORS	33	15	4	14	56	49	34
GIMNASIA Y ESGRIMA	33	10	13	10	49	57	33
HURACAN	33	11	11	11	41	48	33
RAGING	33	9	13	11	52	59	31
ROSARIO CENTRAL	33	9	11	13	44	49	29
COLON DE SANTA FE	34	9	10	15	54	69	28
ESTUDIANTES DE LA PLATA	32	8	10	14	32	49	26
LOS ANDES	33	9	8	16	35	49	26
BANFIELD	34	5	16	13	32	52	26
ATLANTA	33	9	7	17	39	55	25
ARGENTINOS JUNIORS	33	7	11	15	36	51	25
PLATENSE	33	5	10	18	39	64	20

Campeonato europeo:

SOVIETICOS DEMUESTRAN SUPREMACIA EN BASQUET

ESSEN, 19 (ANSA).— El campeonato europeo de básquetbol concluyó hoy en Essen con el triunfo de la Unión Soviética, con Yugoslavia segunda, Italia tercera y Polonia cuarta, por lo tanto, de acuerdo con la previsión general para esta edición del campeonato europeo.

La Unión Soviética recuperó la posición de supremacía que Yugoslavia le había arrebatado en Sarajevo el año pasado cuando el campeonato mundial y hace dos años en las olimpiadas de ciudad de México; desde hace diez años, sólo en estas dos oportunidades la URSS cedió la corona del básquetbol europeo y de segundo equipo del mundo después de los Estados Unidos.

Es una lástima que los Estados Unidos no pongan todo su interés en algunas manifestaciones, como por ejemplo, los campeonatos mundiales, a los que participan con equipos "rejuntados".

Por lo tanto, con el triunfo de hoy la Unión Soviética recuperó su posición de predominio y Yugoslavia debió conformarse con el segundo puesto, pero fue una hermosa batalla la de estos dos equipos divididos al final del encuentro por sólo cinco puntos de diferencia, que pueden ser imputados a la mayor edad y superior altura de

los jugadores soviéticos (25 años la edad y 1,98 la altura promedios de la URSS contra los 23 y el 1,96 de los yugoslavos.)

De todas maneras es evidente que los dos equipos representan en la actualidad lo mejor que en materia de básquetbol puede ofrecer el viejo continente y así lo demostraron terminando invictos las zonas eliminatorias y ganando netamente los partidos de semi-final; hi potecando desde ya dos de las medallas olímpicas del torneo de Munich de agosto del año que viene.

Detrás de los dos "grandes" se clasificó Italia que consiguió una significativa medalla de bronce que premia en igual medida a jugadores, técnicos y dirigentes, los italianos tuvieron dos días negros en ocasión de los partidos con Yugoslavia y Unión Soviética; de aquí salieron dos derrotas bastante graves que echaron sombras sobre la actuación de los "azzurri" que en dichas ocasiones se equivocaron de cabo a rabo porque salieron a la cancha sin darse cuenta que tenían todo por ganar y nada que perder y jugaron los dos partidos bastante tensos, haciéndole así el juego a los adversarios.

De todas maneras la medalla de bronce es el justo premio para el equipo

italiano que demostró que hasta el seleccionado alcanza los niveles de los equipos de clubes, siempre en los primeros puestos en los torneos que disputan.

Chile viene con sus buenos valores: Ten

SANTIAGO DE CHILE, 19 (ANSA).— Jaime Fillo, Patricio Cornejo y Patricio Rodríguez serán los representantes chilenos, adultos, que tomarán parte en el campeonato sudamericano de tenis que tendrá como escenario los courts de LA PAZ, BOLIVIA.

El torneo, que disputará la Copa Mitre, se realizará a partir del quince de octubre próximo.

En damas, adultas, Chile no enviará jugadoras ya que Leila Musalem se excusó de participar por razones particulares, y Carmen Ibarra, por razones médicas.

Junto al torneo de adultos también se efectuará el juvenil e infantil, los tenistas infantiles chilenos a este evento serán Hans Gildemeister, Ricardo Eyneudi y Antonio Hartmann. En damas infantiles: Claudia Martínez, Lilliana Martínez, y María Angélica Silva. En juveniles, varones: Beluz Frajpus, Oscar Otea y Gastón Tello. En damas, Silvana Urroz y Marisol Silva.

Los tenistas chilenos viajarán a LA PAZ entre el seis y siete de octubre próximo presididos por el dirigente Alfredo Esguep y Juan Nathan, capitán, en la parte técnica lo hará Patricio Rodríguez.

Por su parte el presidente de la Federación de Tenis de Chile, Eduardo García, también concurrirá al evento, pero en su calidad de presidente de la Confederación Sudamericana y asesor del Congreso que se efectuará paralelamente al campeonato. En la fotografía, Ana María Ganzabal, de Argentina.



Y LA HISTORIA SE REPITE: EL VOLANTE

DIETER HUBNER GANO LA "SAN CRISTOBAL"

WILLIAM BENDEK SE IMPUSO EN CILINDRADA LIMITADA

Por Fernando Escobar.- Dieter Hubner, ganó por sexta vez consecutiva, la décimo-séptima edición del circuito automovilístico "San Cristóbal" que realizó ayer en Oruro. Sobre los últimos minutos del tramo de 25.558 kilómetros, Hubner logró colocarse primero en el lote de cuatro corredores desde la cuarta vuelta animaron la competen-

cia a lo largo de las 12 que comprendió la carrera en Categoría Especial.

Coches especialmente preparados, fueron los que disputaron las primeras colocaciones del circuito. Diez competidores largaron la Especial de los que solamente cuatro la disputaron al "milímetro". Así en la primera y segunda vueltas Dieter

Hubner encabezó la "troupe", bajando su rendimiento luego en la tercera. En esta, Ricardo Paita y Oscar Crespo fueron los líderes, dejando a Bendek en la cuarta colocación. Sin embargo, el corredor cruceño, avanzó a los primeros puestos, en tiempo, ocupando por las siguientes seis vueltas, el liderazgo, seguido muy de cerca

por Paita, Crespo y Hubner que para entonces, se ubicó en la cuarta colocación.

En estas circunstancias, Dieter Hubner, aceleró su máquina, y a la culminación de la penúltima vuelta, marcó el mejor tiempo con 9 minutos, 25 segundos y dos décimas. Finalmente, a la finalización de la competencia, logró descontar los pocos segundos que le adelantaban los otros tres, ganando la primera ubicación en la carretera y en el tiempo y marcando además nuevo record de vuelta.

El tiempo oficial, dado por la Comisión Técnica del Automóvil Club Boliviano, es la siguiente: Dieter Hubner: 2 horas 2 minutos, 17 segundos 5 décimas; Ricardo Paita: 2 horas, 2 minutos, 40 segundos 7 décimas; William Bendek: 2 horas, 3 minutos 42 segundos 6 décimas; finalmente, por un percance sufrido a la altura de Capachos, Oscar Crespo, se colocó en cuarto puesto, acumulando 3 puntos más en el ranking, (ahora tiene 43) con lo que continúa encabezando el escalafón para el campeonato nacional del presente año, seguido por William Bendek, que acumuló un total de 37 puntos.

El rendimiento de las máquinas, con relación a los años anteriores, fue

menor. El año pasado, Dieter Hubner, marcó un promedio de 154.820 kilómetros por hora, mientras que este año hizo 150.583 kilómetros horarios.

En la categoría cilindrada limitada hasta 1.300 cc. se impuso el corredor cruceño William Bendek que cubrió los 127.790 kilómetros en una hora, 8 minutos, 58 segundos y 4 décimas, empleando un promedio de 112.217 kilómetros por hora.

Al mando de un Toyota, el corredor cruceño, marcó desde un comienzo una ventaja que se fue acrecentando en cada vuelta la que se habría ampliado más, si Bendek no comenzaba a reducir velocidad, no sin antes asegurarse el mejor tiempo en la segunda vuelta, que la hizo en 13 minutos y 4 décimas a un promedio de 118.1 kilómetros por hora.

Segundo se clasificó Helmut Send quien al mando de un Fórmula 4 se colocó en esa posición a sólo 4 minutos de diferencia del primero. En tercer lugar se clasificó Luis Pérez, los tres anteriores completaron las cinco vueltas al circuito.

Los que siguen, sólo completaron cuatro vueltas y se colocaron así: Roberto Arce, Serafin Soria Galvarro, Carlos Valdivia y Enrique Ayo.



DIETER HUBNER

Dieter Hubner, para quien ganar la "San Cristóbal" no es una novedad, venció ayer por sexta vez consecutiva, aunque no logró desarrollar mayor velocidad que en anteriores oportunidades. Hubner se adjudicó ganador de esta competencia, en los últimos segundos de la prueba.



El corredor tarijeño, Ricardo Paita, no ganó la competencia por un reducido margen de segundos, pero se colocó segundo en la clasificación imponiéndole su ritmo a la "San Cristóbal".

AUTOMOVILISMO 1971 EL RANKING GENERAL

CATEGORIA ESPECIAL		CILINDRADA LIMITADA	
CORREDOR	PUNTOS	CORREDOR	PUNTOS
1o. Oscar Crespo	43	William Bendek	7
2o. William Bendek	37	Jorge Veintemillas	3
3o. Ricardo Paita	17	Helmut Send	3
4o. Dieter Hubner	12	Serafin Soria Galvarro	2
5o. Rolo Bass-Werner	11	Marcelo Clavijo	1
6o. Juan Rodríguez Vera	10	Luis Pérez	1
7o. Kenny Prieto	6		
		8o. Serafin Soria Galvarro	2
		9o. César Miranda	1



LITORAL -SAN JOSE: LA CLARIDAD ESTUVO AUSENTE

-Se usa una frase muy convincente para definir al jugador que todo equipo de fútbol desearía tener: aquel que moje la camiseta que rinda el todo por el todo en beneficio de su equipo.

Pero debena existir una cláusula más en ese capítulo de ambiciones de club: conseguir jugadores que hagan del fútbol una cosa clara, más fácil.

San José y Litoral mostraron ayer que cuentan con jugadores que son capaces de darse íntegramente a la defensa de sus colores.

Pero hubo mayoría de demeritos para quienes jugar el fútbol es sinónimo de forcejeo, de ranate con ojos cerrados, de individualidad esforzada y cosas por el estilo.

De ahí que el partido haya resultado tan malo, y que ganadores y perdedores (por igual) supieran inmediatamente que habían aburrido a la tribuna.

LITORAL
Pudo imponerse fácilmente. Permitted que el rival encontrara en la escasa diferencia inicial el motivo para conservar esperanzas.

Mientras el marcador fue de uno a cero, San José no se rindió y entonces encontró el contraceptivo para el fútbol que trataban de hacer algunos hombres de Litoral.

Pero quien comenzó equivocándose fue Litoral.

Los tricolores jugaron por el centro, como si la única alternativa

ble o cierta fuera el gol de Revollo y Camacho.

Es cierto que estos dos hombres han hecho hasta ahora el 70 por ciento de los goles del equipo policial, pero no es menos cierto que al limitarse a la carga por el centro se hacía fácil la tarea de Awad y compañía.

En el segundo periodo, Litoral comenzó a encontrarse angustiado por varias razones:

a) Porque San José se lanzó a un desesperado ataque que dejaba a su defensa en inferioridad de condiciones.

b) Porque Gutiérrez, Zalles, Camacho y Revollo supieron abrir mejor sus arremetidas y llegar con mayor claridad.

c) Porque el gol llegó bastante temprano, y desde los 20 minutos se sabía que San José no tenía ninguna posibilidad.

SAN JOSE

Es un equipo frustrado. Se mezclan los hombres de diferente concepción del fútbol, y de esa mezcla sale cualquier cosa.

Awad puede intentar la defensa ágil y elegante, pero tiene a su lado a Quispe, capaz de ofuscarse en un dos por tres.

Ocampo quiere hacer un ataque coordinado, con fuerza y con inteligencia; no siempre lo entienden Rodríguez y Arispe, ubicados en otra manera de fútbol, o en otra forma del forcejeo.

Un arquero de regulares condiciones (Pérez) otorga el handicap de un carácter especial, muy proclive a encontrar el roce con el contricante en cualquier momento.

El fútbol del medio campo puede originarse en Maldonado, pero no en Cox, otrora puntero de algunas condiciones, pero nunca armador de fútbol.

San José es un equipo frustrado. Mirando hacia el futuro —por que el Dos Ciudades ya no significa nada para él— este club tendrá que hacer borrón y cuenta nueva.

Con la actual fisonomía, los hombres albicelestes gastarán sus físicos pero nunca podrán mostrar una idea común de juego.

EL CODIGO DISCIPLINARIO DEL FUTBOL DEBE SER MAS SEVERO

Recientemente se modificó el capítulo disciplinario del torneo de fútbol "Dos Ciudades", pero si bien se revisaron algunas omisiones anteriores, se peca de excesiva benevolencia.

El juego brusco (y otras faltas) reciben castigos que parecen invitar a la indisciplina y a la intemperancia.

El artículo 57 reconoce una serie de actos de inconducta deportiva —jugar con brusquedad y discutir los fallos del juez, entre otros— que son sancionados simplemente con la expulsión.

LA EXPULSION SERA SUFICIENTE CASTIGO, reza el inciso a) del citado artículo, y de mantenerlo en esa forma se establece un grave precedente y se brinda la oportunidad a muchos jugadores que han confundido el fútbol con una demostración de brusquedades.

Falta la parte más difícil de certamen.

Se juegan partidos que fieren importancia para las primeras ubicaciones, y aun, resta la tercera rueda donde la lucha puede tornarse dramática.

Permitir que las brusquedades, la discusión de las decisiones del árbitro y las actitudes incorrectas sean sancionadas simplemente con la expulsión (y que no haya ninguna suspensión del jugador) es alentar la reclamación incesante de los jugadores, y el golpe que figura en el capítulo de las brusquedades.

Sería conveniente volver sobre lo reglamentado para que la severidad empiece por casa, antes de llegar al torneo nacional.

Bolivarianos
ron un cole
El especta
bostezando
rior, se enc
dos segund
salían a jug
cando de
tes y por
diversos la
El triunf
pal.
La derro
Bolivar qu
componer
sibles y de
(Parece
rector léa
Balareza
te la cues
mientras
se han ap
Municip
la primer
pensar q
puede jug
gundo per
Bolivar
todo el c
tituyó un
da de su
EL PRIM
mostró
tentando
mejor se
tras ves
bol des
tiendo a
atacante
cesario
de recu
ciso.
Duran
nutos, B
nia al fu
dido, y
da que
donaba
desesp
Perú
minuto
Costa
jar el B
quilliza
Achi
goptro
turbido
tonces
gar.
Fuer
bles de
dez, co
ces.
Y un
que R
línea.
Y m
hictorio
que G
cillante
Dura
menos
dad) b
Munic
Hubo
ra que
Hab
acción
ta de
nos de
ro tam
la sob
una de
valores
diverso
table.
MUNCI
comp
gò el m
lc— que
Ara
—quie
tar que

MADO) LINARES

cademia eran verdaderos ataques a los ponchazos —sin medio campo (porque Torres había sido superado) y sin contragolpe— una vez más Linares se sentía solo y Salazar andaba muy atrás— era necesario cambiar el fútbol antes de que el oponente encontrara el gol.

Seguramente las palabras del técnico Viscarra sirvieron de mucho, porque Lladó, Guido Costa, Rimazza y el mismo Julio Torres comenzaron a encontrarse más desde el minuto inicial.

Mientras Bolívar seguía creyendo en la fórmula del "Ataquemos en montón hasta que algo pase", Municipal levantó los ojos, entregó balones y —sobre todo— hizo del contragolpe un arte.

Que Linares haya tenido a mal traer a Mario Rojas, pese a la eficiencia del zaguero, es un signo de lo que iba a acontecer.

Linares esperaba el pase en profundidad. (Y Municipal explotó ese pase mejor que nunca). El gol llegó de esa manera, cuando Linares encontró el balón a espaldas de Rojas, le ganó en velocidad y no fue tapado por Galarza.

DESDE EL GOL

Municipal comenzó a ser ganador, aunque las cifras sólo hablaban de una discreta diferencia.

Bolívar no hizo caso al fútbol de Rada y estuvo más de acuerdo con el ataque que Achi propiciaba yendo a delante aunque costara volver.

Las marcas celestes se hicieron cada vez más endebles.

En medio terreno, Municipal comenzó a poner más jugadores, y a retener el balón, hasta que se presentaba la ocasión de atacar.

Que el segundo tanto haya llegado como llegó (un tiro libre de Torres, un rebote, y el balazo de Linares, imparable) sólo constituye una anécdota del partido.

El gol pudo llegar de otras formas. Con jugadas que tenían un sello especial y dos palabras: "Buen fútbol".

ORTUBE ESTABA

lejos de las jugadas, muchas veces, y habrá que pensar que esa distancia le impidió ver más de una jugada punible en el área de los académicos.

A Salazar, por ejemplo, le cometieron una falta grave cuando el delantero tenía enorme opción.

Achi y Luján ya habían vuelto a contagiar a Mario Rojas, y entonces el área grande de Bolívar era como una ciénaga donde hacer pie era un milagro.

Municipal, que ganó por dos a cero, pudo adjudicarse una victoria mayor. Esto pudo ser el mayor elogio para el segundo tiempo magnífico de los ediles.

MUNICIPAL

Linares cuya filosofía ("Yo busco el gol y yo lo hago") es la clave de un artillero que no se amilana. Pero además mostró a varios jugadores —Guido Costa, Baldivieso, Lladó y Salazar— haciendo su mejor partido en muchas fechas.

Si a eso se agrega la eficiencia de Rimazza, un futbolista especialista de aquellos que transpiran la camiseta pero al mismo tiempo abren los ojos, comprendemos el por qué de una victoria y el por qué de las ilusiones guindas.

Ferrovuario, Litoral y 31 de Octubre quedan en el camino futuro de los jugadores que dirige Viscarra. El panorama no parece ser sombrío, especialmente si se juega como ayer.

BOLIVAR

tendrá que superar los entretelones, antes de poder modificar su fisonomía de cancha.

La defensa se ha acostumbreado a una peligrosa búsqueda del físico adversario, y un juez severo puede provocar un festival de sanciones.

El medio terreno se encuentra impotente para cambiar el rumbo del equipo: todo lo que Rada y Costa jugaron ayer —y fue mucho— se perdió en el desorden general.

Morales anda bajo; Sánchez fue marcado a conciencia. Gómez tampoco fue solución y Fernández es un excelente jugador individual pero a veces olvida el fútbol colectivo.

POSICIONES

EQUIPOS	J	G	E	P	GF	GC	Pts.	REAL.
THE STRONGEST	17	13	1	3	48	22	27	13,50
MUNICIPAL	17	8	6	3	20	14	22	11
BOLIVAR	17	8	4	5	27	14	20	10
FERROVIARIO	17	5	9	3	20	20	19	9,50
LITORAL	17	7	4	6	25	24	18	9
M. SANTA CRUZ	17	7	3	7	28	25	17	8,50
31 DE OCTUBRE	17	5	4	8	19	35	14	7
SAN JOSE	17	2	4	11	16	38	8	4

PROXIMA FECHA, (quinta de la rueda de las revanchas).
Sábado 25 (en La Paz): Bolívar 31 de Octubre.
Domingo 26 (en Oruro): José Mariscal Santa Cruz.
Domingo 26 (En La Paz): Municipal Ferrovuario y Litoral The Strongest.

EXPULSADOS

De los expulsados subió a 48 de acuerdo a la siguiente distribución: Ferrovuario (7); Municipal y Mariscal Santa Cruz (6 de cada uno); Bolívar y The Strongest (5 de cada equipo); Litoral (3) y 31 de Octubre y San José, con dos expulsiones cada uno. Entre los expulsados del fin de semana figura Antonio Ortega (Mariscal Santa Cruz) sancionado en el campeonato.

GOLEADORES

Con 13 goles: Pariente y Díaz (The Strongest). Con 12 goles: Revollo (L) y Linares (M). Con 11 goles: Sánchez (B). Con 9 goles: Fariñas (MSC) y Bastida (TS). Con 8 goles: Morales (B), Jiménez (TS) y Camacho (L). Con 4 goles: Álvarez (F), Arauz (31) y Villalobos (MSC).

SINTESIS

LITORAL (2): Pradit, Encinas, Taboada, Echevarría y Roberto Pazo y Loza; Gutiérrez, Camacho. (después Oropeza) Revollo y Zalles.

SAN JOSE (0): Pérez, Chirino, Quipe, Awad y Vásquez; Cox y Maldonado; Ocampo, Rodríguez, Corrán y Arispé (reemplazado por Velasco).

GOLES: Revollo (Litoral) a los 11 del primer tiempo y Camacho (también de Litoral) a los 17 de la segunda etapa.

JUEZ: Jorge Cuevas. Pasó casi inadvertido en un partido de acciones bastante correctas.

MUNICIPAL (2): Carlos Vargas (después Herbas); Terán, Sandoval, Barrios y Baldivieso; Torres y Rimazza; Lladó, Salazar, Linares y Guido Costa.

BOLIVAR (0): Galarza, Dégudillo, Rojas, Luján y Achi; Rada y Walter Costa; Morales, Sánchez, Rojas (después Gómez) y Fernández.

GOLES: Linares (Municipal) a los 11 y 31 minutos del segundo tiempo.

JUEZ: Arturo Ortube. No siempre estuvo siguiendo de cerca las jugadas. Algunas faltas (en las dos áreas) ocuparon a su sanción.

chez fue marcado a conciencia. Gómez tampoco fue solución y Fernández es un excelente jugador individual pero a veces olvida el fútbol colectivo.

Estar en tercer lugar, y tener por delante a 31 de Octubre, Mariscal Santa Cruz y The Strongest no parece ser un gran consue para los académicos.



Revollo, el más incisivo de los vanguardistas tricolores, ve frustrada su acción ante la temeraria salida de Pérez, golero "santo". Sin hacer un buen partido Litoral se hizo de dos nuevos puntos.

COI: "A PUERTAS ABIERTAS"

LUXEMBURGO, 19 (ANSA). — Si China lo desea, "la puerta se halla totalmente abierta" para su regreso a la organización olímpica pero el Comité Olímpico Internacional (COI) no dará el primer paso en tal sentido.

Así lo afirmó un vocero del Comité Olímpico, quien declaró que "todo lo que tienen que hacer (los chinos) es constituir un Comité Olímpico Nacional y pedir la afiliación a los organismos olímpicos internacionales".

El problema fue discutido en el ámbito del Comité Olímpico a pedido del delegado de Kenia, Reginald Alexander, quien había solicitado que el COI efectuase gestiones en favor de un regreso de China Popular en el ámbito de las organizaciones olímpicas. La propuesta de Kenia no fue aceptada.

China Popular se retiró del movimiento olímpico en 1958, cuando el representante de Pekín, Tung Shou Yi entregó la renuncia al COI. Actualmente China Nacionalista tiene un Comité Olímpico propio.

El COI decidió admitir a las Olimpiadas una nueva prueba de canotaje (cuatro elementos con dos remos por cabeza) a partir de las Olimpiadas de Montreal de 1976.

En cambio se rechazaron las candidaturas de ciclismo femenino, canotaje femenino, danza sobre hielo y se redujo el número

de medallas asignadas durante las pruebas de esgrima.

MOSCU — 1980

Moscú, 19 (ANSA). — Moscú fue propuesta como ciudad organizadora de la 22a Olimpiada de 1980, según lo anunció la Agencia de Prensa Soviética TASS.

Esta precisó que la candidatura de la capital soviética fue aprobada por el Comité Olímpico Soviético a propuesta de las autoridades municipales de Moscú.

Moscú ya había pedido poder organizar las Olimpiadas de 1976 y hasta el último minuto su candidatura parecía una de las favoritas. La decisión final del Comité Olímpico Internacional asignó empero la organización de los Juegos a Montreal, provocando una grave desilusión en la URSS, donde algunos diarios llegaron a acusar al Comité Olímpico Internacional de realizar "discriminaciones".

En efecto, hasta ahora ninguna de las Olimpiadas se celebró en un país comunista y uno de los motivos principales que induje-

ron a rechazar la candidatura de la capital soviética para los Juegos de 1976 fue la conocida carencia de equipamiento hotelero y turístico de Moscú.

Las instalaciones deportivas de la capital soviética son consideradas más que suficientes para las Olimpiadas pero lo que falta en Moscú es la capacidad de albergar a los miles de entusiastas y de turistas que irían para asistir a los Juegos Olímpicos.

Antes de que se adoptara la decisión definitiva acerca de las

Olimpiadas de 1976 los soviéticos habían publicado y difundido ampliamente un folleto que ilustraba las características deportivas y turísticas de "Moscú, ciudad olímpica".

LOS RASCISTAS

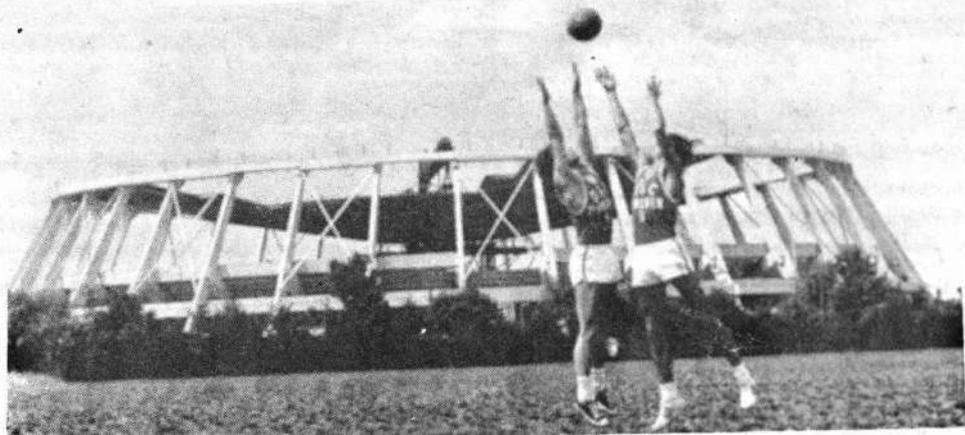
Luxemburgo, 19 (ANSA). — Rhodesia será admitida por el Comité Olímpico Internacional (COI) a las Olimpiadas del próximo año en Munich, a condición de que use el himno y la bandera inglesa, según se anunció aquí.

La decisión se tomó unánimemente por los miembros del COI.

Rhodesia aceptó el pasado mes una invitación a participar en las Olimpiadas de Munich, tras haber renunciado a las de México por no haber sido admitida. En 1964 los atletas rhodesianos formaban parte del equipo inglés en la competición olímpica en Tokio.

La unilateral declaración de independencia respecto a Inglaterra pronunciada por Rhodesia —cuyo régimen practica la segregación racial— en noviembre de 1965 indujo a los demás países africanos a amenazar con no participar en las Olimpiadas para a los atletas rhodesianos.

La solución formulada por el COI había sido suspender a las delegaciones africanas.



En esta rotonda, en el sudoeste, a siete kilómetros de la Villa Olímpica, lucharán los jugadores de baloncesto en 1972 por las medallas olímpicas, durante los juegos hemisféricos que se llevarán a cabo en Munich. (Olympic—Foto).

CLAY: ENTRE DOS SOCIEDADES

SAN PABLO, 19 (ANSA). — Cassius Clay ("Muhammad Ali"), que el viernes enfrentó en lucha exhibición en San Pablo al argentino Alberto Lovell y a su propio sparring Eddie Brooks, formuló durante una conferen-

cia de prensa en la capital paulista acerbas críticas contra la "sociedad de los blancos", asegurando que dejará el box el próximo año aunque "continuará su lucha en favor de los negros".

Prometió "noquear sin perdón" a Frazier la próxima vez, afirmando que aquel lo derrotó "por imposición del sistema, para que yo no volviese a la cárcel debido a mi lucha contra la guerra de Vietnam". Reconoció que el campeón mundial "es muy fuerte y tiene gran vitalidad", aunque le conoce los puntos flacos.

Cassius Clay continuó diciendo que los negros en los Estados Unidos son esclavos desde hace siglos, por lo cual decidió cambiar de nombre, explicando: "Los blancos nos dieron nombres que no eran nombres de negros... por eso, ahora que soy libre, elegí un nombre libre: Muhammad Ali, en mi condición de miembro de los musulmanes negros".

Preguntado sobre si la lucha de los negros norteamericanos del poder negro contra los blancos podría constituir una forma inversa de prejuicio, el ex-campeón respondió:

"No creo. Existen dos sociedades: la sociedad del blanco y la sociedad del negro. El blanco le enseñó al negro a juzgar que todo lo que es negro no sirve. Por eso los ángeles son blancos, Jesucristo es blanco y en la santa cena no hay ningún negro. Miss Universo es blanca y el Presidente de los Estados Unidos vive en la Casa Blanca. Blanca Nieves, Papá Noel y Tarzán son blancos. Pero para la mala suerte existe el gato negro. Por eso debemos enseñar al mundo que el negro también es gente

y también puede ser importante, y que cuando es importante no necesita pretender casarse con una blanca".

Afirmó que tanto John Kennedy como Robert Kennedy murieron por defender a los negros norteamericanos.

A la pregunta sobre su posible candidatura a la presidencia de los Estados Unidos, Clay —que en todo momento dio muestras de gran agilidad mental— contestó: "No he de querer conseguir empleo en un navío que se está hundiendo. Sólo la religión podrá resolver los problemas del pueblo".

Añadió que la verdadera lucha debe ser por la libertad. "Y la libertad es conseguida por los pueblos. No por las autoridades".

"Moisés —agregó— luchó para libertar a su pueblo. Jesucristo luchó para conseguir liberar al mundo de la ceguera de la política, y por eso fueron mal vistos por las autoridades de la época".

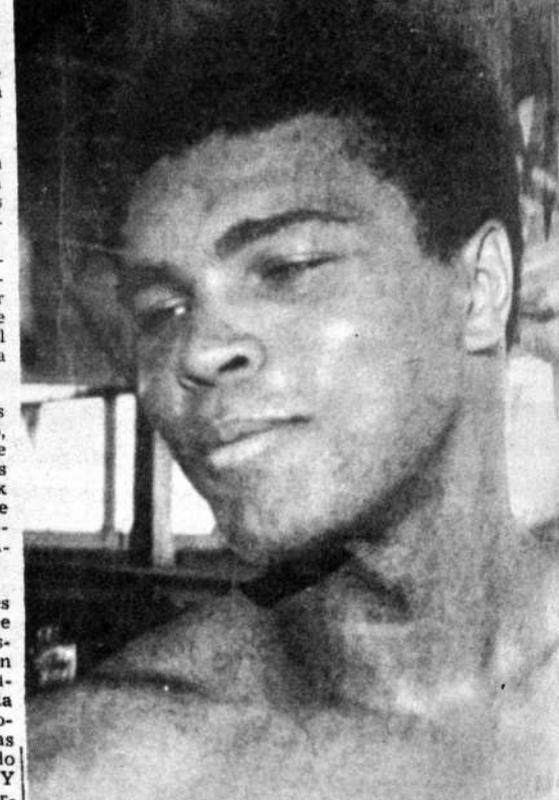
Para él, muchos fueron los grandes pugilistas del pasado, aunque también en el deporte "hay prejuicios raciales". De los blancos, Rocky Marciano y Jack Dempsey fueron los mayores. De los negros, Ray "Sugar" Robinson, Joe Louis y Muhammad Ali son los mejores.

Con respecto a los recientes motines en la penitenciaría de Attica, "Muhammad Ali" respondió que "los motines existen desde que el país existe". "Para algunos —dijo— no importa lo que eso representa, para otros, sin embargo, es una de las formas de lucha. El trato dado en las cárceles es injusto". Y acotó: "Si tuviéramos que per-

rrada durante diez años, no aguantaríamos".

Los periodistas quisieron saber qué le diría a Pelé —si algún día se encontrase con él— con respecto al tema de la segregación racial. "No se qué le diría —respondió— pues desconozco este lado del globo y sus

problemas. Pero se que el capitalismo blanco dio solución al negro y por eso es difícil para un negro subir la escala social. Mi líder es hammed (Mahoma) y yo soy representante. Después que los negros de los Estados Unidos consigan su libertad, daremos a los demás".



SAN ANTONIO GANO A CID LA PAZ Y SIGUE LIDER INVICTO: VOLIBOL

San Antonio se impuso a CID por dos canchas contra reservando su condición de campeón del campeonato oficial de volibol, categoría damas.

prácticamente lo tenía en las manos. La inexperiencia de sus juveniles jugadoras le negó el triunfo.

San Antonio, excepción hecha por Gloria Pinto, se desenvolvió con altibajos, producto del excesivo nerviosismo imperante durante todo el curso del encuentro, en su sexteto. Ni atacando ni defendiendo, demostró su reconocida solvencia. La de ayer, posiblemente fue la peor confrontación de este equipo. CID lo superó claramente en función de grupo, pero no tuvo el necesario poder de definición, especialmente en la tercera y decisiva cancha. Aven tajando con cuatro puntos (12-8)

en determinado momento, cometió gruesos errores en la red, permitiendo que el rival descontara hasta nivelar el tanteador en 13 puntos. Allí se trastocó la nerviosidad.

San Antonio, que hasta ese momento era un manejo de nervios, apelo a su más eficiente "arma" de ataque: Gloria Pinto, quien con remates contundentes y certeros, aseguró la victoria de su plantel, que no se puede desmerecer, pero que, es justo reconocerlo, fue estructurada más con imprecisiones que con virtudes.

VARONES

Empleando recursos simples (defensa compacta y ataque sincronizado), Gran Poder derrotó inobjetablemente a Litoral anotando 15-12 y 15-12.

El "benjamín" no arriesgó en la red. Se limitó a pasar balones suavemente a claros defensas tricolores y consiguió resonante victoria.

Litoral, desconocido. Olvidó que tenía mejor ataque. Se complicó el trabajo por el desorden que primó en sus filas y subestimó a su adversario. Mal el sexteto de la Policía en todo sector, pero principalmente en defensa ya que no brindó buenos primeros servicios (con lo que complicó a sus levantadores) y porque no apoyó a sus rematadores.

Esta es la tercera victoria de Gran Poder, un equipo con figuras jóvenes que puede dar que hablar en poco tiempo. Condiciones, las tiene y de sobra. Ojalá que el actual desempeño de este sexteto continúe en subida.

Si ello ocurre, el balance a fin de temporada puede ser muy positivo.

Finalmente, Lealtad dio cuenta de Simón Bolívar con parcia-

les de 15-11 y 15-5.

Otro sexteto con promisorio futuro, como es Lealtad, logró cómoda victoria ante un plantel que ingresó con bríos a la competencia, pero, a medida que fueron pasando las fechas, se fue quedando. En efecto, Simón Bolívar hasta la quinta ronda de este torneo, estuvo entre los primeros en la tabla comparati-

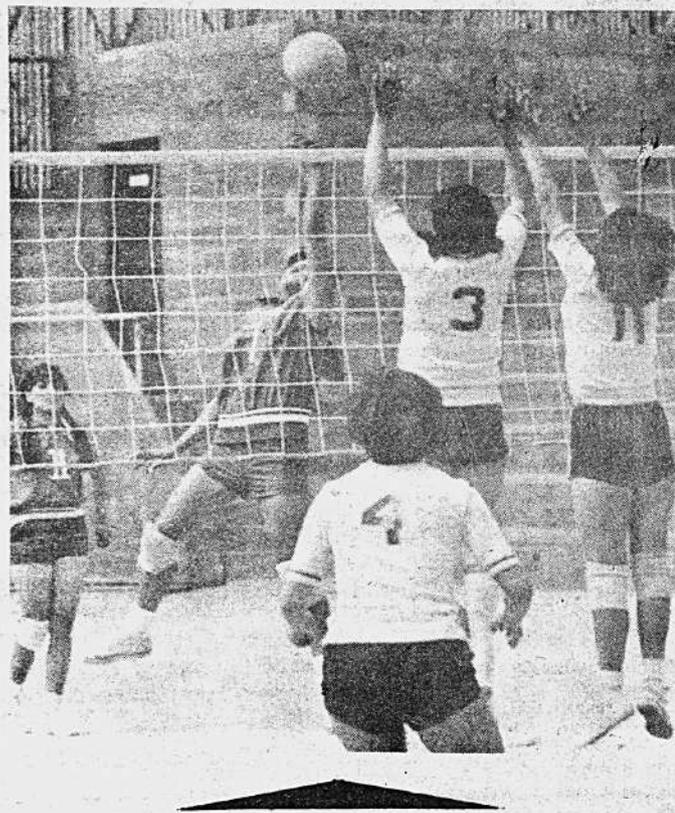
va, demostrando recursos técnicos y espíritu de equipo, pero en las últimas tres fechas, la debilidad de este equipo se dejó sentir.

Sus jugadores creyeron alcanzar el cielo con los primeros triunfos. Se les subieron "los humos" a la cabeza y en el presente no saben —o no encuentran— soluciones para salir del paso.

antonianas" anotaron 13-11 y 15-12. El desempeño de CID mereció mayor fortaleza en un partido que



Carvajal y David Hinojosa de Litoral, observan a Villarreal de Lealtad, dispuestos a intervenir en cualquier emergencia. Los tricolores fueron batidos por los "benjamines" en cotejo olibolista cumplido en el Coliseo del Instituto La Paz. El sexteto policial estuvo por su mal desempeño. En cambio, Lealtad, que está en franco ascenso. Lleva ganados tres partidos y puede constituirse en un "hueso duro de roer" para cualquier rival. En la víspera aconteció esto. Litoral porque sufrió "en carne propia".



Ana Arteaga (7) de CID La Paz remata ante el bloqueo de Pinto (3) y Almendarez (11) de San Antonio. Ganaron las antonianas, pero sin cumplir como en anteriores compromisos. CID mereció mejor suerte. El torneo oficial con tinuará este fin de semana.

LA NATACION REINICIO ACTIVIDADES ANUALES

Regulares marcas se consiguieron en la competencia "Primavera" de natación, cumplida el sábado en pileta del estadio Hernando Siles. El evento contó con auspicios de la Asociación Departamental de este deporte. Sirvió para reanudar actividades, luego del prolongado cuanto obligado receso invernal. Los resultados generales fueron los siguientes:

VARONES

100 metros, estilo libre, Armando Ortuste 1'18", 50 metros libre Guy Murillo 28"1/10, César Durán 30"1/10 y Nelson Miranda 31"6/10

25 metros libre, niños: Fernando Rico 15"4/10, Javier Ortuste 17"2/10 y Oscar Vaca 18"2/10

50 metros, espalda: Angel Delgadillo 1'6", 100 metros espalda: Julio César Argandoña 1'17", 50 metros pecho: Eduardo Taboada 34"2/10, Antonio Vaca 36"2/10 y Guy Murillo 37"1/10; 100 metros pecho: Eduardo Taboada 1'13", Antonio Vaca 1'23"2/10 y Rafael Peñaranda 1'32"2/10; 50 metros mariposa: Gregorio Aramayo 34" y Armando Ortuste 39"3/10

DAMAS

25 metros estilo libre, niñas: Gisela Sanzenea 25"4/10, Aurea Miranda 26"3/10 y Gréche Sanzenea 26"1/10

50 metros libre Miriam Espinoza 31"1/10, María Eugenia Arce 36" e Irmgard Sanzenea 39", 50 metros espalda: María Eugenia Arce 36"1/10, Carmen Espinoza 37"1/10 y Heydi Centellas 42"; 100 metros espalda: María Eugenia Arce 1'25"1/10, Heydi Centellas 1'34"2/10, Vivian Mendoza 1'41" y Mirtha Aranibar 1'47"3/10; 50 metros mariposa: Mirtha Aranibar 33"1/10.

ZONALES

El siguiente sábado se cumplirá el primer campeonato zonal, en pileta del estadio Hernando Siles.

Este certamen debía realizarse el domingo venidero en el natatorio de Cobrajes, pero la empresa Barrón, encargada de entregar las obras, no cumplió su compromiso.



Este será el equipo base del combinado paceño juvenil de baloncesto que intervendrá en el nacional que se iniciará esta noche en Cochabamba. Esa competencia contará con intervención de 8 asociaciones canasteras. Servirá para seleccionar el representativo nacional que defenderá en Táchira, el título Bolivariano.

NOMINARON COMBINADO PACEÑO DE ATLETISMO PARA EL NACIONAL DE COCHABAMBA

-La Asociación Departamental de Atletismo, dio a conocer la relación de pruebas en las que intervendrán sus representantes en el certamen nacional que se llevará a cabo el Cochabamba, entre el 9 y 11 del siguiente mes.

DETALLE
Infantiles niños: Eduardo Gamarrá, Roberto Prado, Marco Miranda, Germán Mariaca y Enrique Sánchez: carreras, salto largo y lanzamiento de la pelotita.
Infantiles niñas: Susana Calla, Ximena Cerruto, Carmen Pinell, Virginia Mercado y Patricia Alcoreza: carreras, salto largo y lanzamiento de la pelotita.

Juveniles varones: Luis Zbinden, Fernando Campero, Javier Prado, Jorge Patiño, Ray Rex: 100, 200, 400, largo, alto; Robin Joffré: 400, largo, alto. La posta estará conformada por Luis Zbinden, Javier Prado, Jorge Patiño y Ray Rex, en puestos principales. Jaime Prado, Carlos Taborga, José Paz, Ray Rex y Mario Paz: lanzamiento de bala, disco y jabalina.
Juveniles damas: María Eugenia Ramírez, Jenny Muñoz, Virginia Echavarría, Teresa Gutiérrez, Teresa Salazar y Martha Hill: 100, 200, largo, alto y posta; Clotilde

Delgado, Teresa Salazar, María Eugenia Ramírez y Martha Hill: lanzamiento de bala, disco y jabalina.
Mayores varones: Gonzalo Reyes, Dennis Vargas, Marcelo Urioste, Jorge Navajas y Carlos Soliz: 100 y 200; Gonzalo Reyes, Dennis Vargas, Jorge Navajas, Carlos Soliz, Fernando Cajías: 400; Hugo Herbas, Víctor Fernández, Fernando Cajías, Lucio Chuquimia, Crispín Quispe y Germán Román: 800; Hugo Herbas, Víctor Fernández, Fernando Cajías, Crispín Quispe, Germán Román y Oswaldo Quispe: 1.500; Crispín Quispe, Ricardo Condori, Lucio Chuquimia y Oswaldo Quispe: 5.000; 10.000 y media maratón; Fernando Velasco, Carlos Soliz, Orlando Durán, Jorge Navajas y Dennis Vargas: 110 vallas; Fernando Velasco, Orlando Durán, Jorge Navajas, Gonzalo Reyes, Dennis Vargas y Carlos Soliz: 400 vallas; Gonzalo Reyes, Dennis Vargas, Carlos Soliz, Marcelo Urioste, Jorge Navajas, Fernando Cajías y Fernando Velasco: postas 4 por 100 y 4 por 400; Fernando Velasco, Ramiro Caballero, Jorge Navajas, Marcelo Urioste, Dennis Vargas, Carlos Soliz, Gonzalo Reyes y Orlando Durán: salto alto, largo y triple; Orlando Pastor, Klaus Peter Weng, Jaime Aponte, Luis Medina y Juan Carlos Rocha: lanzamiento de bala, disco y jabalina.
Mayores damas: Martha Gandarillas y Sonia Grájeda: 100, 200, 400, largo, alto, 100 vallas, disco, bala y jabalina; Fanny Pérez y Gloria Castillo: 100, 200, 400 y largo; María Eugenia Postigo: disco, bala y jabalina; Teresa Salazar: alto, disco, bala y jabalina. La posta 4 por 100 estará integrada por: Martha Gandarillas, Fanny Pérez, María Eugenia Ramírez, Jenny Muñoz y Gloria Castillo.

"SUFICIENCIA"
El siguiente fin de semana se celebrará nuevo torneo de "Suficiencia" el mismo que culminará los días sábado 2 y domingo 3 del próximo mes de octubre.



Las Susanas, Vidaurre (9) y Sandoval (11). Ambas juegan en las inferiores de Universitario y conforman la selección juvenil paceña. Ayer, de mañana, el combinado realizó un entrenamiento de exhibición; por la noche se trasladó al campo para competir en la justa nacional que se llevará a cabo durante esta semana.

VENCIO LITORAL EN BALONCESTO IGUALMENTE GIMNASIA Y ESTUDIANTES JUNIORS

Litoral se ubicó en la segunda colocación del certamen oficial masculino de baloncesto, tras su victoria de ayer frente a Municipal por 51-40. Primer tiempo 17-14.
En otros juegos de la división, Gimnasia y Esgrima derrotó a Mariscal Santa Cruz por 39-17 (etapa inicial 18-10) y estudiantes Juniors consolidó su triunfo ante Jaime Laredo por 50-35, al completarse la segunda fracción de este juego, suspendido anteriormente al cabo de los 20 iniciales minutos y cuando los estudiantiles aventajaban por 14-10.
Los litoraleños no necesitaron esforzarse para conseguir holgado triunfo. Superaron a los ediles en todo sector, pero principalmente en ambos tableros. Los reboteadores tricolores fueron más solventes y mostraron mejor preparación física. Municipal jugó aisladamente, sin noción de grupo. No supo zafarse de la estricta marcación rival y cayó en el desorden.
Por su parte, Gimnasia, debió bregar intensamente para salir airoso del lance sostenido a todo vapor con el quinteto cruzista. Técnicamente, este partido no fue de los mejores, pero el ritmo que imprimieron ambos conjuntos, lo hizo vibrante.
Estudiantes, a su vez, consolidó importante victoria. En Laredo jugó Carlos Morales por estar lesionado y ello gravitó en el desarrollo de este duelo, ya que le faltó reboteadores.



Canedo (6) de Gimnasia y Esgrima y Escobar (3) de Mariscal Santa Cruz, disputan un balón que finalmente ganó el gimnasta. Laborioso triunfo consiguió el elenco INSEF frente a la conformación cruzista. El torneo oficial masculino continuará mañana.

-EQUIPOS	PJ	PG	PP	PTS
INGAVI	8	8	0	14
LITORAL	8	6	2	14
ESTUDIANTES JRS.	8	5	3	10
UNIVERSITARIO	6	4	2	10
GIMNASIA Y ESGRIMA	6	4	2	10
JAIME LAREDO	8	2	6	9
MUNICIPAL	8	1	7	8
MCAL. SANTA CRUZ	8	0	8	

TODOS
LOS
JUEVES
SALE **El**
ESCOLAR De hoy

Suplemento a color
de gran ayuda para
el estudiante.

**Aclaración del Ministerio
de Industria y Comercio**

CON RESPECTO AL AVISO PUBLICADO SOBRE LA REVALIDACION DE LOS PERMISOS DE IMPORTACION DE HARINA Y ACEITE COMESTIBLE, SE ACLARA A LOS INTERESADOS QUE SE CONCEDE UN PLAZO DE 30 DIAS HAJALES, A PARTIR DEL 17 DE SEPTIEMBRE HASTA EL 29 DE OCTUBRE, PARA LA REVALIDACION DE LAS RESOLUCIONES OTORGADAS.

AQUELLOS IMPORTADORES QUE CON ANTERIORIDAD A LA PUBLICACION PERIODICA DEL 17 DE SEPTIEMBRE HUBIERAN CUMPLIDO SUS ACREDITIVOS O DEMUESTREN LA COMPRA A TRAVES DE OTROS DOCUMENTOS, PRESENTARAN ANTE EL MINISTERIO DE INDUSTRIA Y COMERCIO EL COMPROBANTE RESPECTIVO PARA SU INMEDIATA REVALIDACION.

La Paz, 17 de septiembre de 1971

Salve su Techo
y lo Salvará Todo
Mightuplate

Revestimientos e
Impermeabilizantes
líquidos de Asfalto
para TECHOS,
y TERRAZAS.

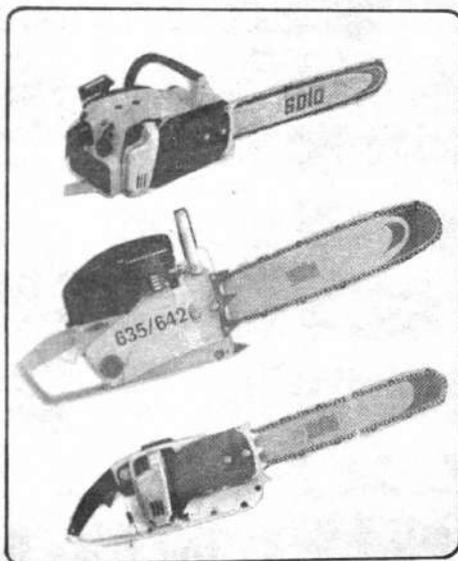
TRANSOCEANICA Ltda.
TEXAS REFINERY CORP.

Vendo por Viaje

Ultimos días hasta domingo 19

Juego comedor; juego dormitorio; calefón alemán 60 galones; alfombra europea sin uso (4 x 2.90) tipo persa; muebles cocina; estufa eléctrica con ventilador (alemana); equipo camping; radio Zenith Transoceanic (7000); juego de té-plata inglesa (3 piezas); filmadora automática; grabadora Philips-cassette; lámparas; apliques; objetos de regalo; adornos; cocina; refrigerador; mueble-bar; muebles sueltos; máquina de escribir eléctrica portátil Royal, Apollo 10. Precios mínimos. Referencias Av. 6 de Agosto 2845 (de 9 a 12 m. y de 2 a 6 p.m.)

**SEÑORES
MADEDEROS, COLONIZADORES,
LEÑADORES Y GANADEROS:**



Química
Boliviana
S.A.

LE OFRECE NUEVA PARTIDA
DE LAS AFAMADAS Y
SOLIDAS

MOTOSIERRAS

SOLO

DE INDUSTRIA ALEMANA

Motosierras SOLO de 5, 6, 8 y 9 caballos de fuerza en el motor, diseñadas para los trabajos más rudos por su solidez y calidad. Fácil manejo, livianas, durables y económicas.

Casa
BERNARDO S.A.

LA PAZ - COCHABAMBA - SANTA CRUZ

¡PRESENTAMOS..!

al nuevo **TOYOTA
CORONA**

con más confort, seguridad y economía



TOYOTA BOLIVIANA LTDA.

EL SUDAMERICANO TENISTICO ES UN COMPROMISO NACIONAL

LOS ALVARADO: CONFESIONES DEL DIRIGENTE Y DEL CAMPEON

Don Julian Alvarado Balcázar (potosino, 53, casado, 2 hijos), es presidente de la Federación Boliviana de Tenis y del Consejo Superior Federativo, organismo este encargado de la materialización del trigésimo octavo campeonato sudamericano del "deporte blanco".

El ahora dirigente, practica tenis desde hace 25 años. "No sobresali nunca. Mas bien fui un jugador mediocre. Estaba entre los 10 primeros de Bolivia, pero con mucha dificultad. Hubieron varios y buenos tenistas por encima mio" confesó.

Ocupa la dirección federativa desde 1967. La experiencia lograda desde ese año hasta esta parte, le impulsó a comprometer al país para la realización, en nuestro medio, de la justa sudcontinental que comienza a gestarse y que, entre el 15 y 30 de octubre próximo, puede constituirse en una hermosa realidad.

No siempre el país fue escenario de eventos como el que se avecina. Sólo hay un precedente (en ese deporte), el cumplido en 1965. En aquella oportunidad, Bolivia dio que hablar y bien, en el exterior. Organizativamente "fue uno de los mejores" aseguraron la totalidad de raquetistas asistentes. Técnicamente quedó en el album de recuerdos gratos de los espectadores.

Por esta razón, la Confederación Sudamericana no dubitó un instante para aceptar la solicitud boliviana cuando nuestros dirigente pidieron la sede de esta trigésima octava versión.

Es más, ante la negativa del Paraguay, se pidió a Bolivia para que se haga cargo inclusive de las categorías caballeros (Copa "Mitre") y damas (Copa "Osorio"). Hasta ese entonces (julio de este año) solamente tenia que realizarse en el país, los torneos correspondientes a juveniles e infantiles de ambos sexos. El pedido, lógicamente fue aceptado, y ahora la organización está en marcha.



Del brazo, hacia un nuevo título.

Los Alvarado, constituyen los mejores servicios del tenis. En efecto, toda la familia (padres e hijos) practican este deporte. El hijo, Julián Carlos (potosino, 18, flamante barbiellegio Saint Andrew).

Tras 8 años de constante actividad, el sudamericano cumplido en Oruro a principios de este año, se consagró campeón juvenil. Muchas veces participó al país en certámenes internacionales. La primera vez, en 1963, en Córdoba, Argentina, en la oportunidad, el equipo infantil, integrado por él, vier Valle y Ronald Inchauste. Posteriormente participó en Orange Bowl; campeonato que se lleva a cabo en Estados Unidos.

Su mejor recuerdo se remonta a la participación en la competencia sudamericana cumplida en San Pablo, Brasil.

En su calidad de titular del equipo boliviano, participará en la Copa "Bolivia", torneo juvenil, durante el torneo del siguiente mes. Consciente de la responsabilidad que le representa en forma individual sino en forma colectiva, su rendimiento durará la pauta por las aspiraciones del resto del plantel.

"Estoy lo suficientemente preparado para asumir la responsabilidad —dijo— siento de mis compañeros de equipo para el término. Es la mejor oportunidad que me brinda para representar a mi país" agregó.

Ciertamente, la conjunción de talentos de los tenistas (en las diferentes Copas) para lograr algún galardón. Aparatamente no imposible.

"JUVENILES E INFANTILES, VARONES PUEDEN CLASIFICARSE CAMPEONES"

Para el padre (Don Julián) y el hijo (Julián Carlos), la cita de octubre constituye una necesidad. Porque, deportivamente, dará oportunidad para ver en acción a los mejores tenistas de esta parte del continente; promocionalmente, porque el país, durante (y también después) de la competencia, será el centro sobre el que girará esta floreciente actividad muscular.

Estas razones primaron para que HOY DEPORTIVO dialogue con los personajes en cuestión. Estas fueron sus impresiones:

DON JULIAN: en el momento, el factor económico ya no es grave sin embargo, es necesario la cooperación de todos los deportistas y público en general para que nos ayuden adquiriendo sus abonos, que constituyen parte de la financiación del torneo. Estamos cobrando los mismos precios que en el sudamericano de 1965: 120 pesos a socios de los clubes de tenis y 150 a particulares. En aquella oportunidad (1965) el público respondió favorablemente. Este año, espero que se repita ese apoyo. Tengo muchas esperanzas para que ello ocurra porque el tenis accedió al público y este al tenis, principalmente, porque este deporte abrió sus puertas a todos aquellos que anteriormente quisieron, pero no pudieron practicarlo. El costo del sudamericano es elevado, aproximadamente (según cálculos estimativos, pero documentados) representará un desembolso de 350 mil pesos. El alojamiento y alimentación para las 100 personas, más o menos (entre delegados y jugadores), bordeará los 170 mil. El resto se dividirá en la preparación del equipo nacional, congresos, materiales deportivos, preparación de los campos de juego y otros egresos propios de la organización de una justa de este calibre.

HOY: ¿En cuanto a los beneficios que dejará, deportivamente hablando?

JULIAN CARLOS: Se gana experiencia, recursos técnicos. En una palabra: "calidad" en la cancha. La mejor manera para que un jugador tenga ascendente sobre los demás. Otro factor es el referente al nivel tenístico, ya que puede ser superado constantemente. Como ejemplo: a medida que asistimos a torneos de esta índole en forma continua, mejoró enormemente nuestro standard de juego. Tal el caso de Ramiro Benavides y Javier Sanjinez. Fueron campeones; con un nivel de juego superior a los de su categoría en el país, sin embargo, era bajo para el sudamericano de 1965. Actualmente, especialmente Ramiro, pienso que está entre los mejores tenistas sudcontinentales. La experiencia recogida desde esa fecha hasta el presente, la colocan en ese plano.

DON JULIAN: En cuanto al espectáculo, estará asegurado, porque vendrán las máximas "estrellas" de sus respectivos países. Así como es lindo ver en acción, por ejemplo a un Coch o Mandarino, también es hermoso observar a muchachos de 15 años que se juegan desde los 15 años (o antes) hasta los 60 (o más).

HOY: ¿Qué posibilidades tiene Bolivia para lograr algún título?

JULIAN CARLOS: Tenemos muchas en categorías Juvenil—infantil, varones. En todos los sudamericanos a los que fuimos, demostramos que tenemos uno de los equipos más fuertes en ambas categorías. En reiteradas oportunidades llegamos a los finales, pero por falta de madurez quedamos relegados a segundo plano. A esto se puede añadir que, las prácticas a las que estamos siendo sometidos, están muy bien conducidas. Además, existe muy buena voluntad por parte de todos los jugadores, para rendir al máximo de nuestras posibilidades. Para nosotros, constituye un compromiso ineludible. Esperamos que la suerte nos acompañe para así brindar al país los primeros títulos sudamericanos. Con ello, y el agregado de ser locales, cumpliremos más allá de lo que muchos escépticos imaginan.



"Pasó la tormenta. Por el momento, el problema económico ya no es grave. Esperamos el concurso del público en general para que todo salga bien. El sudamericano tiene que ser un éxito".



"Para nosotros es un compromiso. Tenemos que rendirnos al máximo para lograr un título. Tengo esperanzas en juveniles e infantiles".

MARTHA GANDARILLAS ZUBIETA

LA DEPORTISTA MULTIPLE

deporte para ella, constituyéndose en una profesión. Su vocación por la actividad muscular (por sus facetas) la impulsó a seguir estudios en el Instituto Normal Superior de Educación Física.

Por ello que Martha Gandarillas Zubieta (cochabambina, estudiante de segundo año de INSEF) constituye, actualmente, una de las mejores deportistas bolivianas.

Recordman de los 400 metros con tiempo de un minuto y cuatro segundos, ocho décimas. Aparte de ello, como valedora, destaca en Gimnasia y de la Asociación local de conformaciones paceñas. Por si fuera poco, también lleva la batuta de la selección nacional y es segura titular de los equipos locales. En este deporte también fue internaciónista en 1969, en oportunidad de la primera competencia nacional Boliviano juvenil que, a fecha, se lleva a cabo en Táchira, Venezuela.



De profesión : deportista. Un solo vicio : los chocolates. Gustos : la música en general. A las románticas : la rosa roja

DEPORTIVO entrevistó a la multifacética deportista, para conocer sus impresiones de la competencia y reflejarlas al lector. En las presentaciones, he aquí el diálogo:

ETA

¿Cuándo practica este deporte?
 Siempre me gustó practicar, tanto en pruebas de campo. Sin embargo nunca pensé llegar a un nivel nacional, hasta el año que superé la maratón de 400 metros planos. Realmente fui la primera sorprendida porque en entrenamientos al canchaba tiempos elevados, lejos del primado que ostentaba la desaparecida María Luisa Vargas.

—¿Cómo se sintió al conocer el resultado?
 —Orgullosa. Claro que a veces esto es malo ya que a una se le suben los "humos" a la cabeza y eso no quisiera que me pase. Tampoco creo que llegue a ese extremo.

—Se acerca el Nacional de Cochabamba, ¿qué preparativos tiene para esa justa?
 —Va a ser un campeonato extraordinario puesto que los competidores, especialmente cochabambinos, están entrenando bastante tiempo. Especialmente pienso conseguir una revancha porque en el nacional del año pasado cumplí mal. Competí en carreras de 100 y 200 metros; salto largo y lanzamiento de jabalina. Logré segundos puestos, pero primero ninguno. Por eso tengo la "sangre en el ojo" y ponga eso textualmente, porque es la verdad.

—¿En qué pruebas intervendrá?
 —En 100 y 400 metros planos, salto largo, lanzamientos (bala, disco y jabalina) y salto alto. Prácticamente casi en todo porque solamente somos cuatro las representantes paceñas.

—¿Piensa subir su marca de los 400?
 —Estoy preparándome intensamente, todas las mañanas, con esa finalidad y también porque creo poder alcanzar records en lanzamiento de disco y salto largo. En las restantes pruebas, estoy segura de alcanzar por lo menos segundos puestos. Veremos qué pasa. Existe mucho entusiasmo, no solamente mío, sino en todo el equipo paceño, especialmente en categorías juveniles e infantiles, damas y varones, por ello creo que se cumplirá buen papel.

—¿Puede hacer una historia de su carrera como volibolista?
 —Hace seis años que practico este deporte. Los últimos dos en La Paz, defendiendo los colores de Gimnasia y Esgrima. Fui seleccionada en cinco oportunidades. Desde el primer nacional, efectuado en Santa Cruz. Representé a Cochabamba en tres oportunidades y a La Paz en dos. También conformé el seleccionado nacional que concurre al sudamericano de Montevideo, este año.

—¿Cómo está el volibol boliviano actualmente?
 —Mejoró bastante, especialmente con los viajes y la llegada de equipos extranjeros. Adquirió mayor técnica y experiencia, alcanzando notable superación. Los encuentros de ahora, son mucho mejores que los anteriores.

—¿La asistencia al sudamericano fue un éxito o fracaso?
 —Un éxito para nosotras las deportistas, porque fuimos a aprender algo más. Fracaso, porque perdimos todos los partidos. Balanceando queda como factor positivo la experiencia ganada, la misma que sirve actualmente a las jugadoras que integramos esa selección.

—En el nacional de Tarija, ¿quién cree saldrá campeón?
 —La Paz, porque, realmente, es el seleccionado nacional, a pesar de que Cochabamba está bien. Esto comprobamos cuando fuimos a jugar a nuestro retorno del sudamericano. El combinado cochabambino nos dio bastante trabajo, especialmente en la tercera cancha. Sacamos a flojo el partido solamente con "garra". Cochabamba está muy bien técnicamente.

—¿Es usted "regionalista"?
 —Defiendo los colores del lugar donde estoy. Por el equipo de Cochabamba tengo mucho cariño ya que allí aprendí a jugar. No se debe olvidar que siempre queda el recuerdo grato. Pero esto no debe afligir a nadie porque en Tarija, daré todo de mí por conquistar el título para La Paz.

—¿Bolivia puede retener el título Bolivariano en Táchira?
 —Se puede, en base a las anteriores jugadoras, entre las que puedo citar a Betty Saavedra, Carmen Rosa Pardo y Ana María Gandarillas (otra de sus hermanas) porque ellas ya estuvieron anteriormente y tienen la necesaria experiencia como para conducir por la senda del triunfo a nuestra representación. En base a las tres, el equipo puede hacer mucho. Empero, para lograr este anhelo es necesaria mucha disciplina y entrenamiento anticipado. Por lo menos creo que este plantel debe practicar con 4 meses de anticipación para alcanzar adecuada preparación, tanto física como técnica.

—¿Se considera una jugadora completa?
 —Creo, pero todavía me falta adquirir muchos conocimientos para llegar a ser ideal. Puedo citar algunos: mayor experiencia, más habilidad en el manejo del balón y no ser tan nerviosista.

—¿Reacciona a raíz de su nerviosismo?
 —Nunca entro a la cancha con intenciones de discutir o entablar un duelo personal más allá de lo estrictamente deportivo, pero a veces una llega al extremo; aflora el temperamento y se ve obligada a reaccionar. Muy rara vez me sucede esto.

—¿Se considera una jugadora completa?
 —Creo, pero todavía me falta adquirir muchos conocimientos para llegar a ser ideal. Puedo citar algunos: mayor experiencia, más habilidad en el manejo del balón y no ser tan nerviosista.

—¿Reacciona a raíz de su nerviosismo?
 —Nunca entro a la cancha con intenciones de discutir o entablar un duelo personal más allá de lo estrictamente deportivo, pero a veces una llega al extremo; aflora el temperamento y se ve obligada a reaccionar. Muy rara vez me sucede esto.

—¿Se considera una jugadora completa?
 —Creo, pero todavía me falta adquirir muchos conocimientos para llegar a ser ideal. Puedo citar algunos: mayor experiencia, más habilidad en el manejo del balón y no ser tan nerviosista.

—¿Reacciona a raíz de su nerviosismo?
 —Nunca entro a la cancha con intenciones de discutir o entablar un duelo personal más allá de lo estrictamente deportivo, pero a veces una llega al extremo; aflora el temperamento y se ve obligada a reaccionar. Muy rara vez me sucede esto.

—¿Se considera una jugadora completa?
 —Creo, pero todavía me falta adquirir muchos conocimientos para llegar a ser ideal. Puedo citar algunos: mayor experiencia, más habilidad en el manejo del balón y no ser tan nerviosista.

—¿Reacciona a raíz de su nerviosismo?
 —Nunca entro a la cancha con intenciones de discutir o entablar un duelo personal más allá de lo estrictamente deportivo, pero a veces una llega al extremo; aflora el temperamento y se ve obligada a reaccionar. Muy rara vez me sucede esto.

—¿Se considera una jugadora completa?
 —Creo, pero todavía me falta adquirir muchos conocimientos para llegar a ser ideal. Puedo citar algunos: mayor experiencia, más habilidad en el manejo del balón y no ser tan nerviosista.

—¿Reacciona a raíz de su nerviosismo?
 —Nunca entro a la cancha con intenciones de discutir o entablar un duelo personal más allá de lo estrictamente deportivo, pero a veces una llega al extremo; aflora el temperamento y se ve obligada a reaccionar. Muy rara vez me sucede esto.

—¿Se considera una jugadora completa?
 —Creo, pero todavía me falta adquirir muchos conocimientos para llegar a ser ideal. Puedo citar algunos: mayor experiencia, más habilidad en el manejo del balón y no ser tan nerviosista.

—¿Reacciona a raíz de su nerviosismo?
 —Nunca entro a la cancha con intenciones de discutir o entablar un duelo personal más allá de lo estrictamente deportivo, pero a veces una llega al extremo; aflora el temperamento y se ve obligada a reaccionar. Muy rara vez me sucede esto.

—¿Se considera una jugadora completa?
 —Creo, pero todavía me falta adquirir muchos conocimientos para llegar a ser ideal. Puedo citar algunos: mayor experiencia, más habilidad en el manejo del balón y no ser tan nerviosista.

—¿Se considera una jugadora completa?
 —Creo, pero todavía me falta adquirir muchos conocimientos para llegar a ser ideal. Puedo citar algunos: mayor experiencia, más habilidad en el manejo del balón y no ser tan nerviosista.

—¿Reacciona a raíz de su nerviosismo?
 —Nunca entro a la cancha con intenciones de discutir o entablar un duelo personal más allá de lo estrictamente deportivo, pero a veces una llega al extremo; aflora el temperamento y se ve obligada a reaccionar. Muy rara vez me sucede esto.

—¿Se considera una jugadora completa?
 —Creo, pero todavía me falta adquirir muchos conocimientos para llegar a ser ideal. Puedo citar algunos: mayor experiencia, más habilidad en el manejo del balón y no ser tan nerviosista.

—¿Reacciona a raíz de su nerviosismo?
 —Nunca entro a la cancha con intenciones de discutir o entablar un duelo personal más allá de lo estrictamente deportivo, pero a veces una llega al extremo; aflora el temperamento y se ve obligada a reaccionar. Muy rara vez me sucede esto.

—¿Se considera una jugadora completa?
 —Creo, pero todavía me falta adquirir muchos conocimientos para llegar a ser ideal. Puedo citar algunos: mayor experiencia, más habilidad en el manejo del balón y no ser tan nerviosista.

—¿Reacciona a raíz de su nerviosismo?
 —Nunca entro a la cancha con intenciones de discutir o entablar un duelo personal más allá de lo estrictamente deportivo, pero a veces una llega al extremo; aflora el temperamento y se ve obligada a reaccionar. Muy rara vez me sucede esto.

—¿Se considera una jugadora completa?
 —Creo, pero todavía me falta adquirir muchos conocimientos para llegar a ser ideal. Puedo citar algunos: mayor experiencia, más habilidad en el manejo del balón y no ser tan nerviosista.

—¿Reacciona a raíz de su nerviosismo?
 —Nunca entro a la cancha con intenciones de discutir o entablar un duelo personal más allá de lo estrictamente deportivo, pero a veces una llega al extremo; aflora el temperamento y se ve obligada a reaccionar. Muy rara vez me sucede esto.

—¿Se considera una jugadora completa?
 —Creo, pero todavía me falta adquirir muchos conocimientos para llegar a ser ideal. Puedo citar algunos: mayor experiencia, más habilidad en el manejo del balón y no ser tan nerviosista.

—¿Reacciona a raíz de su nerviosismo?
 —Nunca entro a la cancha con intenciones de discutir o entablar un duelo personal más allá de lo estrictamente deportivo, pero a veces una llega al extremo; aflora el temperamento y se ve obligada a reaccionar. Muy rara vez me sucede esto.

—¿Se considera una jugadora completa?
 —Creo, pero todavía me falta adquirir muchos conocimientos para llegar a ser ideal. Puedo citar algunos: mayor experiencia, más habilidad en el manejo del balón y no ser tan nerviosista.

—¿Reacciona a raíz de su nerviosismo?
 —Nunca entro a la cancha con intenciones de discutir o entablar un duelo personal más allá de lo estrictamente deportivo, pero a veces una llega al extremo; aflora el temperamento y se ve obligada a reaccionar. Muy rara vez me sucede esto.

—¿Se considera una jugadora completa?
 —Creo, pero todavía me falta adquirir muchos conocimientos para llegar a ser ideal. Puedo citar algunos: mayor experiencia, más habilidad en el manejo del balón y no ser tan nerviosista.

—¿Reacciona a raíz de su nerviosismo?
 —Nunca entro a la cancha con intenciones de discutir o entablar un duelo personal más allá de lo estrictamente deportivo, pero a veces una llega al extremo; aflora el temperamento y se ve obligada a reaccionar. Muy rara vez me sucede esto.

—¿Se considera una jugadora completa?
 —Creo, pero todavía me falta adquirir muchos conocimientos para llegar a ser ideal. Puedo citar algunos: mayor experiencia, más habilidad en el manejo del balón y no ser tan nerviosista.

—¿Reacciona a raíz de su nerviosismo?
 —Nunca entro a la cancha con intenciones de discutir o entablar un duelo personal más allá de lo estrictamente deportivo, pero a veces una llega al extremo; aflora el temperamento y se ve obligada a reaccionar. Muy rara vez me sucede esto.

—¿Se considera una jugadora completa?
 —Creo, pero todavía me falta adquirir muchos conocimientos para llegar a ser ideal. Puedo citar algunos: mayor experiencia, más habilidad en el manejo del balón y no ser tan nerviosista.

—¿Reacciona a raíz de su nerviosismo?
 —Nunca entro a la cancha con intenciones de discutir o entablar un duelo personal más allá de lo estrictamente deportivo, pero a veces una llega al extremo; aflora el temperamento y se ve obligada a reaccionar. Muy rara vez me sucede esto.

—¿Se considera una jugadora completa?
 —Creo, pero todavía me falta adquirir muchos conocimientos para llegar a ser ideal. Puedo citar algunos: mayor experiencia, más habilidad en el manejo del balón y no ser tan nerviosista.

—¿Reacciona a raíz de su nerviosismo?
 —Nunca entro a la cancha con intenciones de discutir o entablar un duelo personal más allá de lo estrictamente deportivo, pero a veces una llega al extremo; aflora el temperamento y se ve obligada a reaccionar. Muy rara vez me sucede esto.

—¿Se considera una jugadora completa?
 —Creo, pero todavía me falta adquirir muchos conocimientos para llegar a ser ideal. Puedo citar algunos: mayor experiencia, más habilidad en el manejo del balón y no ser tan nerviosista.

—¿Reacciona a raíz de su nerviosismo?
 —Nunca entro a la cancha con intenciones de discutir o entablar un duelo personal más allá de lo estrictamente deportivo, pero a veces una llega al extremo; aflora el temperamento y se ve obligada a reaccionar. Muy rara vez me sucede esto.

—¿Se considera una jugadora completa?
 —Creo, pero todavía me falta adquirir muchos conocimientos para llegar a ser ideal. Puedo citar algunos: mayor experiencia, más habilidad en el manejo del balón y no ser tan nerviosista.

—¿Se considera una jugadora completa?
 —Creo, pero todavía me falta adquirir muchos conocimientos para llegar a ser ideal. Puedo citar algunos: mayor experiencia, más habilidad en el manejo del balón y no ser tan nerviosista.

—¿Reacciona a raíz de su nerviosismo?
 —Nunca entro a la cancha con intenciones de discutir o entablar un duelo personal más allá de lo estrictamente deportivo, pero a veces una llega al extremo; aflora el temperamento y se ve obligada a reaccionar. Muy rara vez me sucede esto.

—¿Se considera una jugadora completa?
 —Creo, pero todavía me falta adquirir muchos conocimientos para llegar a ser ideal. Puedo citar algunos: mayor experiencia, más habilidad en el manejo del balón y no ser tan nerviosista.

—¿Reacciona a raíz de su nerviosismo?
 —Nunca entro a la cancha con intenciones de discutir o entablar un duelo personal más allá de lo estrictamente deportivo, pero a veces una llega al extremo; aflora el temperamento y se ve obligada a reaccionar. Muy rara vez me sucede esto.

—¿Se considera una jugadora completa?
 —Creo, pero todavía me falta adquirir muchos conocimientos para llegar a ser ideal. Puedo citar algunos: mayor experiencia, más habilidad en el manejo del balón y no ser tan nerviosista.

—¿Reacciona a raíz de su nerviosismo?
 —Nunca entro a la cancha con intenciones de discutir o entablar un duelo personal más allá de lo estrictamente deportivo, pero a veces una llega al extremo; aflora el temperamento y se ve obligada a reaccionar. Muy rara vez me sucede esto.

—¿Se considera una jugadora completa?
 —Creo, pero todavía me falta adquirir muchos conocimientos para llegar a ser ideal. Puedo citar algunos: mayor experiencia, más habilidad en el manejo del balón y no ser tan nerviosista.

—¿Reacciona a raíz de su nerviosismo?
 —Nunca entro a la cancha con intenciones de discutir o entablar un duelo personal más allá de lo estrictamente deportivo, pero a veces una llega al extremo; aflora el temperamento y se ve obligada a reaccionar. Muy rara vez me sucede esto.

—¿Se considera una jugadora completa?
 —Creo, pero todavía me falta adquirir muchos conocimientos para llegar a ser ideal. Puedo citar algunos: mayor experiencia, más habilidad en el manejo del balón y no ser tan nerviosista.

—¿Reacciona a raíz de su nerviosismo?
 —Nunca entro a la cancha con intenciones de discutir o entablar un duelo personal más allá de lo estrictamente deportivo, pero a veces una llega al extremo; aflora el temperamento y se ve obligada a reaccionar. Muy rara vez me sucede esto.

—¿Se considera una jugadora completa?
 —Creo, pero todavía me falta adquirir muchos conocimientos para llegar a ser ideal. Puedo citar algunos: mayor experiencia, más habilidad en el manejo del balón y no ser tan nerviosista.

—¿Reacciona a raíz de su nerviosismo?
 —Nunca entro a la cancha con intenciones de discutir o entablar un duelo personal más allá de lo estrictamente deportivo, pero a veces una llega al extremo; aflora el temperamento y se ve obligada a reaccionar. Muy rara vez me sucede esto.

—¿Se considera una jugadora completa?
 —Creo, pero todavía me falta adquirir muchos conocimientos para llegar a ser ideal. Puedo citar algunos: mayor experiencia, más habilidad en el manejo del balón y no ser tan nerviosista.

—¿Reacciona a raíz de su nerviosismo?
 —Nunca entro a la cancha con intenciones de discutir o entablar un duelo personal más allá de lo estrictamente deportivo, pero a veces una llega al extremo; aflora el temperamento y se ve obligada a reaccionar. Muy rara vez me sucede esto.

—¿Se considera una jugadora completa?
 —Creo, pero todavía me falta adquirir muchos conocimientos para llegar a ser ideal. Puedo citar algunos: mayor experiencia, más habilidad en el manejo del balón y no ser tan nerviosista.

—¿Reacciona a raíz de su nerviosismo?
 —Nunca entro a la cancha con intenciones de discutir o entablar un duelo personal más allá de lo estrictamente deportivo, pero a veces una llega al extremo; aflora el temperamento y se ve obligada a reaccionar. Muy rara vez me sucede esto.

—¿Se considera una jugadora completa?
 —Creo, pero todavía me falta adquirir muchos conocimientos para llegar a ser ideal. Puedo citar algunos: mayor experiencia, más habilidad en el manejo del balón y no ser tan nerviosista.

—¿Reacciona a raíz de su nerviosismo?
 —Nunca entro a la cancha con intenciones de discutir o entablar un duelo personal más allá de lo estrictamente deportivo, pero a veces una llega al extremo; aflora el temperamento y se ve obligada a reaccionar. Muy rara vez me sucede esto.

—¿Se considera una jugadora completa?
 —Creo, pero todavía me falta adquirir muchos conocimientos para llegar a ser ideal. Puedo citar algunos: mayor experiencia, más habilidad en el manejo del balón y no ser tan nerviosista.

—¿Reacciona a raíz de su nerviosismo?
 —Nunca entro a la cancha con intenciones de discutir o entablar un duelo personal más allá de lo estrictamente deportivo, pero a veces una llega al extremo; aflora el temperamento y se ve obligada a reaccionar. Muy rara vez me sucede esto.

—¿Se considera una jugadora completa?
 —Creo, pero todavía me falta adquirir muchos conocimientos para llegar a ser ideal. Puedo citar algunos: mayor experiencia, más habilidad en el manejo del balón y no ser tan nerviosista.

—¿Reacciona a raíz de su nerviosismo?
 —Nunca entro a la cancha con intenciones de discutir o entablar un duelo personal más allá de lo estrictamente deportivo, pero a veces una llega al extremo; aflora el temperamento y se ve obligada a reaccionar. Muy rara vez me sucede esto.

—¿Se considera una jugadora completa?
 —Creo, pero todavía me falta adquirir muchos conocimientos para llegar a ser ideal. Puedo citar algunos: mayor experiencia, más habilidad en el manejo del balón y no ser tan nerviosista.



La recordwoman de los 400 metros planos. En Cochabamba piensa bajar su marca de 1'04"8/10. Condiciones y voluntad no le faltan.



En baloncesto, vistiendo la casaca cochabambina desfila junto a Martha Ríos, Virginia (su hermana) y Norma Torrico, durante el nacional de Telamay (1968). Todas ellas le acompañaron en el primer Bolivariano juvenil de Táchira el año pasado.

Como volibolista, es una de las mejores en el mundo. En Gimnasia y Esgrima, también es una de sus éxitos y representaciones.

SAN JOSE DE ORURO

